

# La Prensa

Una cosa es combatir y otra muy distinta ultrajar. La blasfemia y el sacrilegio son signos elocuentes de ingenua cerrilidad y burrería.  
FERNANDO VALERA

JUEVES, 22 DE OCTUBRE DE 1931.—  
Santos del día: Santa María Salomé.—  
Santos de mañana: San Servando, mártir.—  
El sol sale a las 6'5; pónese a las 5'24.—  
La Luna sale a las 3'25; pónese a las 4'9.

OFICINAS: VALENTIN SANZ, NUMERO 15

DIARIO DE LA MAÑANA.—SANTA CRUZ DE TENERIFE

BIENESTAR MUNICIPAL  
Santa Cruz de Tenerife

FRANQUEO CONCERTADO.—APARTADO, 97

## Por la economía del país

### La situación del Banco de Cataluña

La economía insular recibió un rudo golpe con la suspensión de pagos del Banco de Cataluña, como que ello significa la paralización de más de cuatro millones de pesetas entre Tenerife y La Palma. Van transcurridos más de tres meses desde que la suspensión de pagos fué presentada y no se vislumbra la posibilidad de que ese capital, enorme en relación con nuestras posibilidades económicas, sea puesto en circulación nuevamente, si no es por el camino, ya emprendido, de la creación de un Banco local, el Banco de Tenerife.

Sabemos que se ha trabajado y se sigue trabajando con verdadera fé, en la organización del citado Banco, á base de convertir en acciones los créditos que se hallan comprometidos, movilizándolos y así llevándolos otra vez a la circulación, creadora de riquezas, impulsora y aparradora de nuestras actividades; pero sabemos también que la Comisión que se designó con tales finalidades, en reunión de los acreedores, lucha con grandes resistencias en algunos sectores, entre un grupo, no numeroso pero sí importante, de acreedores.

De los cuatro millones de pesetas que en conjunto representan los créditos, en Tenerife y La Palma, contra el Banco de Cataluña, dos y medio millones se hallan ya comprendidos en el capital del nuevo Banco de Tenerife, faltando, por lo tanto, la adhesión de 1.500.000 pesetas, cifra bien importante que, aunque no tendrá poder para matar la iniciativa de la creación del Banco, representa una aminoración de su potencia financiera y un quebranto para el país que no recoge los beneficios que su puesta en circulación habrá de producir. ¿En qué se funda esa abstinencia? ¿Qué motivos alegan los titulares de esos créditos para preferir seguir como acreedores del Banco de Cataluña, a llevarlos al Banco de Tenerife? Nosotros han llegado las cuatro razones siguientes, que esquemáticamente vamos a enunciar, para proceder luego a su examen:

- 1.—La necesidad, dicen los titulares, de disponer en efectivo de sus créditos, necesidad que no queda satisfecha con su conversión en acciones del Banco de Tenerife, pues estas no podrán ser inmediatamente negociables.
- 2.—La posibilidad, ya anunciada, de que el Banco de Cataluña abone en efectivo un tanto por ciento de los créditos y el resto en acciones u obligaciones.
- 3.—La esperanza que tienen de que el Banco de Cataluña saldrá de su actual situación pagando íntegramente sus deudas, y reanudando, en plazo muy breve, sus operaciones.
- 4.—Considerar innecesaria la creación del nuevo Banco.

Enumerados los motivos de la abstención, procedamos a estudiarlos, pues la importancia y trascendencia del caso bien lo requiere, como que en realidad se sale de la conveniencia e interés particular de los acreedores que en tal forma piensan, e invade la esfera del interés público y general.

Las tres primeras razones, los tres primeros motivos de abstención, se fundan en una idea, a nuestro juicio equivocada, de la situación del Banco de Cataluña, y en una esperanza, sin fundamento, de una favorable solución al problema que tiene planteado. Empecemos, pues, por estudiar esa situación y las lógicas posibilidades de salir de ella.

#### Situación del Banco de Cataluña

Un estudio sereno e imparcial del Balance presentado al Juzgado de Barcelona, por el Banco de Cataluña, comparándolo con los de los años de 1929 y 1930, nos lleva a las siguientes conclusiones:

- Primera.—Si el Banco de Cataluña reanudara sus operaciones y, como es lógico pensar, los capitales en cuenta corriente y en imposiciones a plazos, ya vencidos, quisieran ser retirados, no podría pagar ni el 25 por ciento de su importe, por que a tanto no llegan sus disponibilidades realizadas o realizables.
- Segunda.—Su cartera de valores, ni aún con el enorme quebranto de su actual depreciación, es realizable, por que en la bolsa de Barcelona, los valores industriales, que constituyen su mayor cantidad, no pueden hoy venderse a ningún precio, por que faltan compradores, ante las perspectivas que la industria catalana

presenta, con tantas fábricas cerradas y con una situación social bien oscura.

Tercera.—Porque los préstamos con garantía prendaria son, en su mayor parte, irrealizables de momento por cuanto los valores recibidos en garantía sufren una gran depreciación y no pueden ser vendidos.

Cuarta.—Por que los deudores catalanes, se hallan en fan difícil situación, por las anormales circunstancias por que atraviesan, que no podrían liquidar hoy sus cuentas sin que se produjera un verdadero "crack" en Cataluña. No olvidemos que recientemente el Gobierno ha concedido una prórroga para el pago de las contribuciones, con fundamento de esas anormales circunstancias.

La liquidación del Banco de Cataluña, única fórmula que permitiría el cobro inmediato de los créditos, aunque bien mermados, sería un verdadero desastre, no sólo para los acreedores sino para la economía catalana, porque la puesta en venta de una gran masa de valores depreciados, y el cobro de los millones de créditos arrastraría en vertiginosa baja los valores que otros Bancos y los particulares poseen. La realización fulminante de los créditos del Banco, obligando al pago a sus deudores, en este momento de honda crisis y de una gran restricción en los créditos por los otros Bancos, ocasionaría catástrofes financieras muy imprevistas.

Y eso no lo decimos solamente nosotros. Lo dijo el Director Gerente del Banco de Cataluña, en sus primeras manifestaciones, a raíz de la suspensión de pagos.

"Porque si bien, dijo, el Banco no se ha excedido jamás en la concesión de créditos, también sabemos que produciría un trastorno enorme a la economía catalana (industria, comercio y agricultura) si de un golpe obligara a devolver los millones de pesetas que tiene prestados".

Mañana terminaremos.

#### UN ACREEDOR.

### De la Palma

#### La compra del Circo Marte

En estos días se ha firmado el compromiso de venta entre los dueños actuales del Teatro Circo Marte y el empresario de Santa Cruz de Tenerife, don Ramón Baudet.

El señor Baudet emprenderá seguidamente una importante reforma en el Circo Marte, para dotarlo de todo el confort y condiciones necesarias a un buen teatro a la moderna. También instalará un novísimo aparato para cine sonoro.

#### Necrología

Víctima de rápida dolencia falleció en esta población el niño de once años, Orlando Martín y Martín.

—También falleció en esta población, doña Paulina Pérez y Pérez.

#### El 46 aniversario de la sociedad «La Investigadora»

El sábado último celebró la Sociedad «La Investigadora» el 46 aniversario de su fundación.

El acto tuvo lugar en la casa número 7 de la calle de Pérez de Brito, donde estaba instalado el Juzgado de primera instancia e instrucción, y que fué adquirida por dicha Sociedad, por acuerdo unánime de todos sus socios, que patrióticamente contribuyeron a tal objeto de aportaciones económicas hasta cubrir todas las acciones emitidas para la compra de dicha casa.

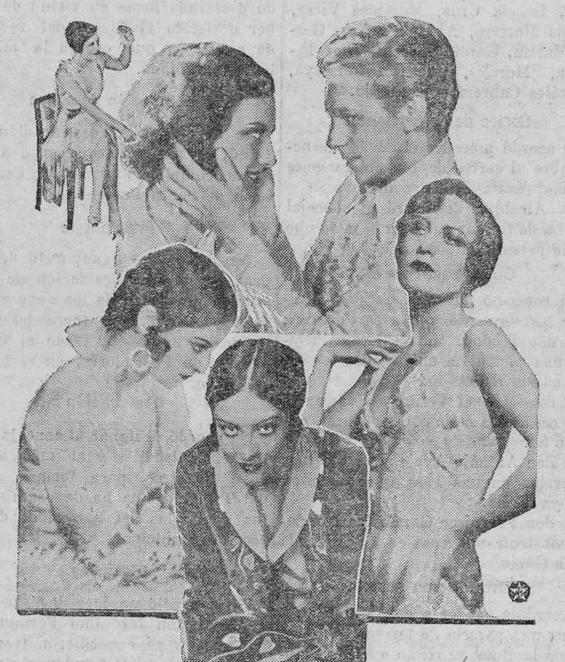
Como es sabido «La Investigadora» perdió todos sus efectos, mobiliario y documentación en el incendio ocurrido en la casa número 13 de la calle de Alvarez de Abreu, donde estaba instalada.

### Banco de Tenerife

La Comisión encargada de la organización del Banco de Tenerife, y de llegar a un arreglo con el Banco de Cataluña para la cesión de sus créditos y débitos en Tenerife y La Palma, ruega a los acreedores, que ya no lo hayan hecho, se sirvan manifestar su conformidad o disconformidad a las condiciones acordadas en la reunión de 23 de agosto último, pues se necesita saber definitivamente de qué créditos se hará cargo y cuáles quedan fuera de su arreglo.

Como es indispensable fijar la cifra exacta de créditos de que se hará cargo, la Comisión esperará hasta el 30 del actual por las conformidades que aun faltan, y ese día cerrará la lista de adheridos, considerando como negativa el silencio de los demás.

Santa Cruz de Tenerife, 20 de octubre de 1931.—La Comisión: S. G. Sanabria. O. Beautel. Juan A. Yanes. Angel Núñez. Rafael Pérez y Sánchez Pinedo. Felipe P. Ravina. Jacob Ahlers.



La célebre «star», Joan Crawford, que ha sido secuestrada en Hollywood, en varias de sus creaciones artísticas.

## INFORMACIONES DEL DIA

### El plan de carreteras en Tenerife para el nuevo año

Bajo la presidencia del gobernador civil se reunió ayer el Pleno de la Junta Administrativa de Obras Públicas.

Se adoptaron varios acuerdos, siendo el más importante de ellos el que se refiere al plan económico de obras para el próximo ejercicio, plan que redactó el ingeniero de dicho organismo, señor Hardisson, y que el Pleno hizo suyo.

Las obras a ejecutar en el próximo año, según dicho plan, son las siguientes:

#### Obras de construcción

Trozo único de la carretera de Icod a La Guancha. Presupuesto, pesetas 117.663'33.

Trozo primero de la carretera del Puerto de San Marcos, en Icod, a Guía de Isora. Anualidad para 1932, 94.666'66 pesetas.

Trozo tercero de la misma carretera. Anualidad para el próximo ejercicio, 138.583'33 pesetas.

Trozo quinto de la misma carretera. Anualidad, 144.210'78 pesetas.

(Estas obras se rematarán en el próximo mes de noviembre, y la cantidad indicada corresponde a la anualidad de 1932.)

Trozo sexto de la propia carretera, último para el enlace de las del Sur y Norte. Anualidad, 150.000 pesetas.

Trozo sexto de la de Orotava a Vilaflor. Anualidad, 175.000 pesetas.

(Con estas obras se completará la comunicación desde la Orotava hasta la base del Teide.)

Trozo tercero de la de Santa Cruz a Taganana. Presupuesto para la anualidad de 1932, pesetas 103.251'54.

Además se consigna en este capítulo la cantidad de 56.624'36 pesetas, para los saldos de liquidaciones de las propias obras.

#### Obras de reparación

Con cargo al impuesto de la gasolina, se repararán las siguientes carreteras:

Carretera de Bajamar a Punta del Hidalgo, kilómetros 0 al 3'942; pesetas 77.116'98.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista, kilómetros 6, 17, 19, 20 y 21; pesetas 95.538'69.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista y Arafo (ramal a este pueblo), kilómetros 1, 2, 3 y 4. Importe, 59.439'07 pesetas.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a la Orotava, kilómetros 39 al 40 y 41. Presupuesto, 49.995'50 pesetas.

Todas estas obras se harán a base de riegos profundos de asfalto, y las que a continuación mencionamos con riegos superficiales.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a la Orotava, kilómetros 26, 29, 30, 31 y 36. Presupuesto, 46.000 pesetas.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista, kilómetros 33 y 34. Presupuesto de estas obras, 16.250 pesetas. Total, 344.650'24 pesetas.

Con cargo a la subvención de la Junta se repararán con riegos profundos de asfalto las siguientes:

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista, kilómetros 37 al 50. Anualidad, 116.308'12 pesetas.

Carretera de la Orotava a Vilaflor, kilómetros 1 al 11. Anualidad, pesetas 91.021'81.

Carretera de La Laguna a Bajamar,

kilómetros 5 al 10. Pesetas, 61.147'22.

Carretera de Tacoronte a Tejina, kilómetros 5 al 10'589. Presupuesto, pesetas 56.710'03.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Buenavista, kilómetros 49'80 al 55'64 y 66'500 al 67'500. Anualidad, 76.280'36 pesetas.

Carretera de Arico a Abona, kilómetros 1, 6 y 7. Pesetas 51.174'38.

Carretera de Granadilla de Abona a La Laguna, kilómetros 1 al 11'150. Pesetas 62.485'50.

Carretera del Puerto de San Marcos a Guía, trozo segundo, kilómetros 1 y 2. Pesetas, 43.350'77.

Carretera de Santa Cruz de Tenerife a Taganana, kilómetros 5 al 9. Pesetas 76.770'32.—Total: 669.276'51 pesetas.

Como dijimos, el Pleno hizo suyo el plan, que será enviado a la Superioridad para su aprobación definitiva por conducto de la Jefatura de Obras Públicas y previo el informe de este organismo.

#### Fiscales de cuentas

También se nombraron los fiscales de cuentas para examinar las del año actual. Fueron designados el delegado de la Gomerá, don Fernando Méndez Armas, y el de La Palma, don Eugenio Abreu Greagh.

Se aprobaron también las liquidaciones de obras que ayer dimos cuenta.

### DEL CABILDO

#### Reunión de la Comisión Gestora

Ayer tarde celebró sesión extraordinaria la Comisión Gestora del Cabildo Insular. Presidió el señor Acea y asistieron los consejeros señores Castro Díaz, Armas Quintero, Luis Hernández (don Domingo), Rivero Barrios, Molina Hernández y Rivero Barrios.

#### La décima de la contribución

Después de aprobarse por unanimidad el acta de la sesión anterior, se leyeron oficios de los Ayuntamientos de Tacoronte, La Laguna y esta capital, en los que las respectivas alcaldías trasladan acuerdos de sus Municipios en el sentido de interesar la autorización del Cabildo para imponer la décima de la contribución.



Alejandro Subkov, ex-cuñado del ex-káiser, que lleva una vida de vagabundo en Francia, y que se ha dirigido al ex-emperador amenazándole con publicar las cartas de la difunta princesa Victoria, si no se le socorre.

cima de la contribución en los términos municipales citados.

Leyóse también el informe de Intervención favorable a que se concediese la autorización que se solicita, ratificándolo así la Corporación.

#### El teléfono automático

De conformidad con un escrito de Intervención, se acordó proceder al pago de los trabajos realizados últimamente para la instalación del teléfono automático en la región Icod-Daute.

El presidente, señor Acea, expuso a sus compañeros, el estado de estos trabajos, que se llevan muy adelantados, esperándose se terminen dentro de pocas semanas.

#### La Asociación de funcionarios

La Comisión aprobó un escrito del interventor, señor López González, acompañando el cargo de las cantidades a satisfacer al Montepío de funcionarios insulares, correspondientes al pasado mes de julio, con arreglo a la subvención que tiene asignada dicha entidad.

### Gobierno civil

#### Acuerdos de la Junta de Sanidad

Bajo la presidencia del gobernador civil se ha reunido la Comisión Permanente de la Junta provincial de Sanidad.

Entre otros asuntos se acordó reorganizar los servicios de profilaxis de las enfermedades venéreas y sifilíticas, cuyo proyecto ha sido redactado por el inspector provincial de Sanidad, señor Núñez del Río.

La nueva organización de dichos servicios comenzará a regir el día primero del próximo mes de diciembre.

La Comisión aprobó un proyecto de ampliación del edificio que se construye para Dispensario antivenéreo, cuyo presupuesto asciende a 8 mil pesetas.

A propuesta del inspector de Sanidad, señor Núñez del Río, se aprobó el informe que emitió la Comisión ante el gobernador civil, creando centros antivenéreos en algunos Ayuntamientos de la provincia, entre ellos los de Santa Cruz de la Palma, La Laguna, Orotava y San Sebastián.

Se admitió la excedencia solicitada por el subdelegado de Medicina de la Orotava, don Ignacio Zárate, y se nombró para sustituirle, con carácter interino, a don Manuel Rodríguez Vivas.

Fué nombrado practicante interino para los servicios del Dispensario, don Francisco Trujillo Tito.

Se aprobó una certificación de las obras del edificio que se viene construyendo, en la calle de San Sebastián, para Dispensario Antivenéreo.

### MUSA COMICA

#### DIVORCIEMONOS

(Una carta)

"Señor "Nijota": Perdona si le hago alguna ofensa. ¿No es usted el que pone los versitos en LA PRENSA?

El domingo puso uno que yo con calma leí, por eso es muy oportuno lo que yo le digo aquí.

Allí un esposo, a mi ver, dice en tonos circunspectos que si saca su mujer tales y cuales defectos se divorciará enseguida... ¿Qué croniquilla graciosa! Y usted nos tiene ofrecida otra en que hable la esposa.

Pues bien: yo, aunque puezca que vivo en dulce consorcio con mi marido, ¡muy fresca, voy a pedir el divorcio!

Porque no es que mi marido pueda adquirir los defectos, ¡es que ya los ha adquirido!, y yo sufro los efectos.

Al final, en diez renglones, con gusto le cito a usted las diferentes razones por qué me divorciaré.

Si usted las pone en LA PRENSA en forma de poesía mi gratitud será inmensa. Suya.—María García."

Por la copia

#### NIJOTA

(Como las razones de doña María so... tantas y tan graves no me caben en estos versos.—N. del A.)

### Escue'a Automovilista

Enseñanza completa mecánica, conducción y carnet. Se arregla toda clase de documentaciones, como también se alquilan coches solamente para examen. Para informes: «Café Imperial», esquina a la Plaza de la Paz, de 10 a 12 y de 3 a 6.

## CRONICA

### CARNET CIVICO

I

Padece hoy España—quizá todo el mundo—una grave epidemia: la indisciplina. Padece también de algo, más, corolario de ésta epidemia: de incredulidad.

Si en algo creemos, creemos demasiado, convertimos al hombre en fetiche. Un político—y lo mismo un escritor, un sabio, un pintor—suele ser santón o nada. O un hombre "idoiatrado" o un hombre sin crédito.

Este no merece la confianza del pueblo, aquí le merece al parecer demasiado para que sea auténtica y duradera. (Cuando no hay "simpatía intelectual"—fruto de estudio y esfuerzo—sino "contagio efectivo"—producto fácil, espontáneo y... turbio—, el crédito sólo puede ser provisional e interesante. Un crédito a plazos.)

Pero, si en el usual comercio es imposible vivir sin crédito, en la política—máximo "comercio" humano—el crédito es totalmente indispensable y hoy, en España, urgente.

En el noveno precepto del "Decálogo de un filósofo", dice Bertrand Russell: "Hazte acreedor a la confianza ajena". Y comenta el precepto así: "Con esto quiero proponer toda una serie de virtudes sin aliciente, pero necesarias, tales como la puntualidad, el cumplir con todos los compromisos, adherirse a los planes que tienen que ver con nuestros semejantes, abstenerse de toda traición, aún bajo sus formas más insignificantes. Toda ésta serie de virtudes solía en otro tiempo ser más común que actualmente entre los jóvenes. La educación moderna ha dejado de recalcar la importancia de la disciplina y con ello creo que ha dejado de producir seres humanos dignos de confianza en lo que concierne a las obligaciones sociales."

No pueden ser manudas de la epitelia que invade el mundo. Dejar incumplido un pequeño deber, amontonar pequeños deberes incumplidos, buscar para ésta cadena de faltas una pomposa justificación, una magnífica palabra que lo envuelva todo, como una espléndida mantilla encubre las deficiencias de un busto.

Comenzar por leves faltas de puntualidad, por leves incorrecciones, por fragilidades nimias y, al fin, cuando la cadena pese ya demasiado, querer saltársela, arrojando sobre ella la ballumba de una enorme palabra: Rebeldía, Inquietud, Porvenir...

II

Yo sólo creo en los debeltes titiles, en los disciplinados; yo sólo creo en los inquietos por exceso de ideas, no en los volubles por vacíos; yo sólo creo en el porvenir de aquellos que hoy, minuto a minuto, se están fraguando el mañana. Yo sólo creo, en fin, en el hombre sujeto a la ley, en el hombre que tiene leyes internas que cumplir y cumple, la ley entre quienes vive, único modo de que éstos a su vez le tengan ley.

La ley es siempre amor; sólo la ley puede hacer del hombre algo sólido en que apoyarse, puesto que las leyes lo estructuran, lo limitan, le dan un rostro firme, un coherente espíritu, puesto que las normas hacen de él precisamente lo que exigen los hombres, un hombre "normal" en quien creer, con todas las inquietudes, con todos los afanes de renovación, de perfección, pero siempre desde una ley, desde una "normalidad", desde una posición, clara, visible a todos los hombres cuya fase pide.

La inquietud de un vagabundo nos es indiferente, puesto que de la inquietud ha hecho una profesión, cuando no un truco. La inquietud de un gran negociante, de un gran político—cuyos problemas íntimos, domésticos, están ocultos—nos conmueve. Aquí la inquietud no es "profesional"—sólo se puede "profesar" algo según leyes, bajo cánones—; aquí la inquietud es una virtud más del espíritu, un penacho sobrehumano, que arrancando a lo humano interesa a los demás; sólo arrancando de lo que es plena vida humana, es decir, razón y pasión, instinto e inteligencia. Yo creo en la inquietud de un Gracián, no en la de un Marinetti. Yo creo en la inquietud de un Giner de los Ríos, no en la de... (Vaya colocando nombres el lector, que por ahí andan a docenas.)

Condición previa de toda inquietud útil—hablo ahora especialmente de la inquietud política—: disciplina.

Sólo un hombre disciplinado puede llegar a inspirar fe, y sin fe en algún hombre—en algunos hombres—un Estado no puede seguir viviendo. Precisamente la falta de fe en esos hombres, por indisciplina de ellos o por nuestra indisciplina, ha

POR LAS CORPORACIONES

La sesión municipal de ayer

Bajo la presidencia del alcalde, señor López de Vergara, se reunió ayer tarde el Ayuntamiento.

Asistieron los concejales señores Calzadilla, García Cruz, Martínez Viera, Armas Marrero, Alvarez López, García Martín, García Cabrera, Díaz Ferreira, Morales, Ramírez Vizcaya, González Cabrera e Izquierdo.

Sorteo de obligaciones

Se acordó proceder el día 30 de noviembre al sorteo de 140 obligaciones del empréstito de cinco millones.

La Alcaldía designará el concejal que ha de formar parte en la mesa que ha de presidir el sorteo.

Obras particulares

Se concedió autorización para efectuar las siguientes obras particulares: A don Teodoro Marrero, para instalar una panadería en la calle tercera del barrio del Asilo.

A don Manuel Vera, para construir una casa en la calle de Pescadores, número 88.

A don Antonio Ayala, para efectuar reformas en una casa que posee en «Hoya Fría».

A don Francisco García Martín, para construir una casa en la calle Isla de la Gomera.

Venta de una parcela

Acordóse vender a don Manuel Casañas una parcela de terreno en la calle de la Rosa, próximo a la del Saludo, propiedad del Ayuntamiento, donde dicho señor se propone construir una casa.

Dicha parcela mide 25 metros cuadrados, vendiéndola el Ayuntamiento a 20 pesetas el metro.

El presupuesto municipal

Se leyó el ante-proyecto del presupuesto ordinario de ingresos y gastos, para el ejercicio económico, de 1932, que asciende a 4.610.792'32 pesetas.

La Comisión de Presupuestos, en su memoria, propone se cobre en el próximo ejercicio el arbitrio sobre el rendimiento de las explotaciones industriales y comerciales de las Compañías no gravadas por la contribución industrial de comercio y profesiones, que autoriza el Estatuto municipal.

Su rendimiento se ha calculado en unas 70.000 pesetas, estimando que la realidad ha de superar en el cálculo.

El alcalde manifestó que el anteproyecto de presupuesto seguirá sus trámites, y que no se conoce el dictamen que emitan los técnicos nombrados por el Ayuntamiento para estudiar todo lo que se relaciona con la hacienda municipal, pasará de nuevo a la Comisión de Presupuesto y luego a la Corporación, para resolver en definitiva.

El señor García Cruz dijo que la Comisión de Presupuestos no estaba constituida con arreglo a la ley y a los acuerdos del Ayuntamiento, puesto que se había nombrado un vocal más, de la Comisión de Obras, y el alcalde aparecía con doble personalidad dentro de la misma.

El señor López de Vergara le contesta que figura en la Comisión de Presupuestos como presidente de la de Obras, y que no existe tal dualidad.

El anteproyecto fué aprobado con el voto en contra del señor García Cruz.

De un recurso

La Corporación quedó enterada de la sentencia dictada por el Tribunal Contencioso Administrativo, en el recurso seguido por don Manuel de Paz Cerezo, contra acuerdo del Tri-

bunal Económico-Administrativo, que confirmó otro del Ayuntamiento de esta capital relativo al arbitrio de "plus valía", cuya sentencia ha sido declarada firme en virtud de haber desistido el Fiscal del recurso de apelación que contra la misma había entablado.

Certificación de obras

Se aprobó una certificación de 14.001'05 pesetas, con cargo a las obras complementarias del Cementerio de Santa Pastenia.

Presupuesto

Aprobóse un presupuesto de 408 pesetas para la desviación de una atarjea propiedad de los señores Sifredo y Alonso, por fuera del solar donde se halla enclavado el grupo escolar de Pescadores, en el barrio del Cabo.

Designación

Se acordó designar al concejal don Rafael Calzadilla y al médico don José Naveiras, para formar parte del Tribunal que ha de examinar a los sanitarios del Parque de desinfección municipal.

Licencias

Se concedió un mes de licencia al concejal don Jerónimo Fernaud.

También se concedieron tres meses de licencia al funcionario municipal don José C. Schwartz.

Carta de gratitud

La Corporación quedó enterada de una carta de la señora viuda de don Juan Tage, expresando su gratitud por el acuerdo que adoptó el Ayuntamiento, con motivo de la muerte de su esposo.

El servicio nocturno de Farmacias

El señor Martínez Viera formula un ruego relacionado al servicio nocturno de Farmacias.

Dice que no se explica como en una población de la importancia de Santa Cruz, donde existen 15 Farmacias, solo una permanezca abierta durante la noche, ocasionando ello sensibles molestias, pues los vecinos que se ven obligados a utilizar este servicio tienen muchas veces que trasladarse desde barrios opuestos, recorriendo largas distancias.

Propone que la Alcaldía estudie con el Colegio de Farmacéuticos la posibilidad de formar con todas las Farmacias varios grupos, por barrios, a fin de que en cada uno de estos haya siempre una de guardia, dando con ello facilidades al vecindario.

El alcalde promete atender el ruego del señor Martínez Viera.

Ruegos y preguntas

El señor García Martín insistió en su petición de que se hagan desaparecer todos los escudos y emblemas monárquicos que figuran en los edificios municipales, pues así lo dispone terminantemente la nueva ley de Defensa de la República.

—El mismo concejal ruega a la Alcaldía se tramite la propuesta que presentó al Ayuntamiento para gestionar del Estado la desgravación del azúcar, toda vez que ahora se van a discutir los presupuestos de la nación.

—El señor García Cabrera se ocupó de las plantaciones en el Parque municipal y de los libros de texto que ha de facilitar el Ayuntamiento a los alumnos pensionados.

Primer aniversario de la señora D.ª Guillermina Hernández Díaz VIUDA DE LA SERNA Falleció el 23 de octubre de 1930, después de recibir los auxilios espirituales Sus hijos, hijo político y nietos; Suplican a sus amistades encomienden su alma a Dios y asistan a la misa que en sufragio de su alma se celebrará mañana, viernes, 23, a las 7, en la iglesia del Pilar, en el altar de San José; favor que agradecerán profundamente. Santa Cruz de Tenerife, 22 de octubre de 1931.

creado el "santonismo". No se cree en un gran santo—cívico, naturalmente—; pero se cree en un fetiche. A fama de figuras, figurillas. Un buen amigo, de extrema izquierda ideológica, nos decía una noche: "Lo tremendo es que, si los míos se apoderan de España, no tienen hombres que poner al frente". He aquí lo pavoroso: pensar en que, al invadir las cimas del Poder, no hay hombres en quienes depositar "la confianza". Porque el Poder no puede estar sino transitoriamente en manos de la muchedumbre, y ¿qué sucede cuando en ella nade—por la fe de los demás—puede asumirlo? Comienza, plenamente, la barbarie.

¿Efectivamente, no hay hombres? ¿O es que no hay fe? Porque puede haberlos y por una falta de atención,—producto esencialmente disciplinario—, pueden no ser advertidos. También ocurre que alguien tenga interés en enturbiar el agua para que nadie vea en lo profundo. (Vivimos en plena edad de "elementos extraños", de profesionales de la "agitación". Así es imposible ver claro.) Crédito y disciplina son correlativos. En tanto habrá crédito en cuanto una evidente disciplina haya hecho de un hombre común un hombre excepcional. Disciplina es instrucción, construcción, endurecimiento; para que algo pueda sustentarse en lo disciplinado. Solicitarse para servir de cimiento a algo grande o pequeño, pero ya más alto, en planos cimeros, donde la exactitud matemática se pierde y comienza la verdadera fe. El crédito necesario, absolutamente necesario en el "comercio" de los hombres. Gran parte de España ha perdido tras no años, tan explotada. Mienhumana, no podrá normalmente, fe, la gair viviendo.

Benjamín JARNES (De la Agencia C. L. Y. P. E.)

MEDIDA QUE SE IMPONE El intrusismo entre los conductores de automóviles

Ultimamente ha visitado al gobernador civil de la provincia, señor Rubio Carrión, el presidente del Sindicato de conductores de automóviles, quejándose ante dicha autoridad del abuso que se observa en la conducción ilegal, toda vez que son ya muy numerosos los individuos que se hallan ejerciendo la profesión sin reunir las condiciones señaladas terminantemente por la Ley. Y el señor Rubio, hecho cargo del razonable fundamento de la queja, parece que hubo de prometer a su visitante que la atendería, poniendo de su parte cuanto fuese necesario para frenar los abusos que se le denunciaban.

No es esta la primera vez—y ojalá sea la última—en que toma carácter de denuncia esa vieja cuestión del intrusismo en la conducción de los automóviles, muchos de cuyos vehículos se hallan en manos de gente inexperta y desaprensiva, constituyendo un constante peligro para la seguridad de las gentes, tanto aquellas que conducen como las que pacíficamente transitan por las calles y carreteras de la Isla. Ya, antes de ahora, LA PRENSA ha comentado extensamente los extremos de la cuestión, señalando oportunamente el sinnúmero de atropellos y desgracias que la pernicioso práctica ha ocasionado, privando en no pocos casos de la vida a los honrados jóvenes y las inocentes criaturas que han tenido la mala fortuna de caer bajo las ruedas de un autobús o de un camión.

Es, decimos, el intrusismo en su más amplio aspecto, el causante de tales desgracias; el intrusismo, que no es solamente aquel que campa fuera de los preceptos de la Ley, sino también el que, al amparo de ella,

determina que gente sin templanza ni dominio de su profesión, ejerza el oficio, con un carnet que más bien resulta una patente para cometer toda clase de desaguisados.

En este sentido, creemos que debiera también buscarse una solución al problema. El mismo Sindicato de conductores, velando por su prestigio y dando así una prueba más de su solvencia moral en el derecho que le asiste, podría ser el primero en eliminar de su seno a todos aquellos elementos que, con carnet o sin él, no reúnen las debidas garantías de suficiencia y dominio para conducir un coche sin peligro.

Bien está, pues, que se persiga el intrusismo propiamente dicho; tarea fácil por demás, por cuanto basta para ello con disciplinar la policía y la guardia civil, exigiendo la correspondiente documentación a todo aquel que se vea al volante; pero interesa mucho también una selección escrupulosa en el seno del mismo gremio, revalidando allí las aptitudes de cada cual para el ejercicio de la profesión, y eliminando de ella a todo aquel que, después de un verdadero examen de competencia, no reuna las condiciones precisas para conducir, importando poco que exhiba o no el concebido carnet, en el que hoy se amparan no pocos conductores.

El prestigio del propio gremio, decimos; su solvencia moral y su decoro, así lo exigen, si no fuera ya bastante, como lo es, el respeto que a las vidas de los semejantes les es debido.

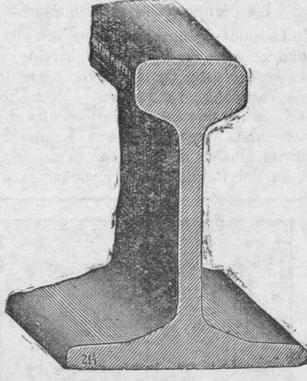
Vida militar Aprobación de sentencias

aprobada la sentencia recaída en la causa que se le seguía al soldado del Regimiento de Infantería, número 11, Rafael Santana Socorro, por el delito de insulto a superior, y al cual se le impuso por el Consejo de Guerra, celebrado el día 2 del corriente, en Las Palmas, la pena de seis meses y un día de prisión correccional. Igualmente ha sido aprobada la sentencia recaída en la causa que se seguía a los paisanos Laureano Gutiérrez Castilla y Domingo Hernández Perdomo, por agresión a la Guardia Civil, a los cuales condenó el Consejo de Guerra celebrado en esta plaza, el día 15 del corriente, imponiéndoseles 2 años de prisión correccional, como autores del referido delito.

MANTAS

Anunciamos a nuestra distinguida clientela que excepcionalmente puede adquirirlas en «El Escudo», San José, 25, a precios extraordinariamente baratos.

Para galerías de agua



Vagonetas, railes, cambios de vía, traviesas, placas giratorias y demás clases de material. De la acreditada Fábrica:

Orenstein & Koppel SIEMPRE EXISTENCIAS

JACOB AHLERS Marina, núm. 31 TELEFONOS NUMS. 1140 Y 1141. SANTA CRUZ DE TENERIFE

SANTIAGO DE LEON HERNANDEZ ABOGADO Consulta diaria, de nueve a una. Valentín Sanz, 2, esquina a Alfonso XIII, entresuelo SANTA CRUZ DE TENERIFE Consulta: jueves, de una a cuatro. CARRERA, 25.—OROTAVA

Patatas de semilla irlandesa Hoja ancha marca "ESTRELLA" SE GARANTIZA EL 97 POR 100 DE PUREZA Próxima la época de la importación de esta inmejorable calidad que tan satisfechos ha dejado a los agricultores en años anteriores, tengo el gusto de poner en conocimiento de mi numerosa clientela que puedo servir las cantidades que se deseen, siempre que sus pedidos sean hechos con la debida anticipación. —MAXIMILIANO DIAZ NAVARRO— CALLE DE SAN JOSE, NUM. 20— SANTA CRUZ DE TENERIFE

Ni nos vamos Ni liquidamos CASA PRATAP PLAZA DE LA CONSTITUCION (Bajos del Hotel Victoria) REALIZACION FORZOSA. — Verdadera ganga.— Todos artículos a mitad de precio. CASA "PRATAP" (Bajos del Hotel Victoria)

Grandes establecimientos de horticultura VALENCIA CASA VEYRAT Fundada en 1875 Importantes existencias en toda clase de árboles frutales, de las mejores variedades.—Gran especialidad en NARANJOS, POMELOS y la última introducción MANDARINO-CLEMENTINA. Árboles forestales y de adorno, CLAVELES, ROSALES, bulbos y más plantas para jardín y habitación.—SEMILLAS seleccionadas de hortalizas y flores de todas clases. Para pedidos: dirigirse a ALBERTO C. VARELA.—Calle Fernando Primo de Rivera, número 8 (al lado de la plaza de la Paz). Santa Cruz Tenerife.

ALPARGATAS "EL DRAGON" PRIMERA CALIDAD — EXIJA ESTA MARCA —

Manos limpias. Ya no es una preocupación dedicarse a trabajos que ensucian o manchen las manos; con sosa SOLVAY quedarán limpias en el acto. NO ESTROPEA LAS MANOS EXIJA LA SOSA EMPAQUETADA CON LA MARCA DE FÁBRICA. De venta en droguerías, comestibles y almacenes similares.

Luis Fraga García MEDICO - CIRUJANO Participa a su distinguida clientela y público en general, que ha dado su consulta y clínica a la calle de Imeldo Seris (antes Barnatzen) número 54 moderno (altos de don Manuel Vandewalle). Teléfono 442.

Banco Hispano Americano Casa Central; Madrid Capital autorizado, pesetas 200.000.000 Capital desembolsado, pesetas 100.000.000 Reservas, pesetas 38.420.000 SUCURSALES EN CANARIAS Santa Cruz de Tenerife, Las Palmas, Santa Cruz de la Palma, San Juan y Arucas, Agencias Urbanas en Las Palmas; Calle de Triana y Puerto de Luz, 140 Sucursales en España y norte de Africa 146 Realiza operaciones de Banco y Bolsa en España y en todas las partes del mundo. Ejecuta bancariamente toda operación que se le presente. FACILITA CARTAS DE CREDITO PARA VIAJAR POR TODO EL MUNDO.

# Alta novedad

En el acreditado almacén "LOS ESPEJOS" encontrará usted el mejor surtido, en Tenerife, de

PENDIENTES  
COLLARES  
PULSERA  
SORTIJAS  
IMPERDIBLES  
BROCHES  
RELOJES PULSERA  
ESTUCHES MANICURA  
ESTUCHES ASEO  
FLORES  
ETC., ETC.  
PRECIOS LOS MAS ECONOMICOS, EN

"LOS ESPEJOS"  
Almacén de Tejidos  
Calle Castillo, 36

# LA VINATERA

CASTRO, NUM. 13

Esta bodega, como siempre, en consideración a sus muchos favorecedores por los beneficios que hasta el presente le dispensan, pone en conocimiento del público que en vista de una pequeña baja que han experimentado los vinos en la Península, a partir del día 1 de octubre, hará sus cotizaciones a los precios siguientes:

Blanco y tinto, superior, de 1 a 6 litros, 50 céntimos litro.  
Blanco y tinto, superior, de 7 a 15 litros, 45 céntimos litro.  
Blanco y tinto superior, de 16 a 1.000 litros, 50 céntimos litro.  
Asimismo tiene el gusto de ofrecerles el famoso vinagre de yema y los incomparables macedos de todas clases, a los mejores precios de esta plaza.  
Visiten esta Casa y quedarán complacidos.

CASTRO, 13

# Coronas de finados

Exposición permanente. — Precios módicos.  
Establecimiento de don Eustaquio García, calle del Calvario, frente a la parada de automóviles.—Orotava.

# Y ALLEGARON... YA ESTAN AQUI

¿Ha visto usted los escaparates de la Tabacaría LA FLOR, a la entrada del mercado? Allí están expuestas la gran variedad de objetos para regalos que entregará la fábrica de tabacos LA BELLEZA a cambio de los cupones que contienen las cajetillas de cigarrillos LAS SULTANAS, el mejor que se fuma hoy en Canarias y el más barato, pues los regalos que se obtienen a cambio de los cupones, valen siempre más que lo que ha costado el cigarrillo.  
Visite los escaparates de LA FLOR y se convencerá.

# Tapicería Germánica

CANDELARIA, 30

Muebles de resortes tapizados.  
Sillones estilo Inglés-Tresillos.  
Chaiselongues, Canas turcas.  
Sofás, Colechones de resortes.  
Todos los trabajos referentes al ramo.  
Se arreglan y modernizan muebles asados.  
Garantizamos nuestras construcciones con una póliza de garantía por cinco años.  
Precios módicos.  
No deje de visitar esta casa.

# N. P. U.

AMONTILLADO Y COGNAC

Palacio de los vinos  
MARINA, NUMERO 27

El propietario de este establecimiento se complace en manifestar a su distinguida clientela y al público en general, que, desde esta fecha y hasta nuevo aviso, cotiza sus excelentes vinos, tinto y blanco, a pesetas 0'50 litro.  
Nota.—También le es grato hacer llegar a conocimiento de todo comprador, para su mayor satisfacción, que esta casa sigue la costumbre que desde su apertura estableció; o sea, vender los mejores vinos de plaza y expenderlos en los mismos envases de procedencia y a la vista del público.

# INSTITUTO NACIONAL DE PREVISION

Caja Colaboradora de Canarias Seguro de Maternidad

En cumplimiento de órdenes de la Superioridad se participa a las obreras afiliadas al Régimen de Retiro Obreiro, que tengan derecho a los benefi-

cios del Seguro de Maternidad, que deberán solicitar en las oficinas de la Caja de Previsión Social, Pérez Galdós, número 9, el justificante provisional indispensable para tener derecho a los auxilios facultativos que la Ley les concede.

Las matronas titulares que han de prestar asistencia a las obreras madres son las que se relacionan a continuación, con expresión de sus domicilios.  
Doña Magdalena Hernández de Encinosa. Calle de Teobaldo Power, número 18. Teléfono 453.  
Doña Peregrina Pérez de la Cruz. Calle de 25 de Julio, número 4. Teléfono 395.  
Doña Carmen Bello. Calle de Suárez Guerra, número 21.

# DE SOCIEDAD

Viajeros

El sábado marchará para la Península, acompañado de su joven esposa, doña Alicia Ballester, el teniente de navío don Marcial Gamboa, que ha sido destinado a la base de submarinos de Cartagena.  
—Ha regresado de Madrid el agente de la Compañía Trasmediterránea, don Manuel Cruz.  
—Han marchado a la Gomera don Fermín Cedrés y don Emilio Nieves.  
—Han hecho viaje a Valverde don Pedro González y don Aureliano Díaz.  
—Ayer llegaron de Santa Cruz de la Palma, don Francisco Moreno, don Nicolás Cabrera Martín, don Anselmo Herrera, don Juan Díaz, don Pedro Soto, don Francisco Guimerá y don Ernesto Méndez.  
—De las Palmas han llegado don Manuel Cabrera y señora, don Domingo Febles, Mr. R. H. Bell, don Juan Sanjuán y señora y don Juan García.  
—Han marchado a Arrecife doña Antonia Mandillo y don Angel Cabrera.  
—Para Santa Cruz de la Palma han hecho viaje, don Alfredo Daroca, don Antonio Díaz, don M. Capote y don Maximiliano Martín.

# Bodas

El sábado próximo contraerá matrimonio en esta capital, con la señorita María del Pilar Sosa Castilla, el joven don Miguel Perera Marichal.

# Enfermos

—En breve contraerá matrimonio en Arico con la apreciable señorita María Méndez Cruz, el joven don Luciano Martín Bautista.

# Misa de Requiem

Mañana, viernes, a las ocho y media, se dirá en la iglesia de San Francisco, en el altar de la Virgen de los Dolores, una misa en sufragio del alma de la señorita María de los Dolores Díaz Medina, con motivo del undécimo aniversario de su fallecimiento.

El día 23 del corriente, a las ocho de la mañana, se celebrará en la iglesia de San Francisco, una misa de Requiem en sufragio del alma de doña Zenaida Vergara de Sánchez, fallecida en Cádiz.

GALLOS DE RAZA Leghorn, Rhode-Island, Prat, Catalanes y Castellanos negros, se venden en la línea de don Alberto Camacho. Salamanca Chica.

# SUCESOS SANGRIENTOS

## Un crimen en el pago de la Hoya, en Güimar

En el pago de «La Hoya», de la Villa de Güimar, se ha registrado un sangriento suceso, resultando muerto un joven de 19 años, vecino de aquel barrio.

Según los datos que hasta ahora hemos recibido, el hecho se produjo en la siguiente forma:

Desde el pasado año existían resentimientos entre los jóvenes Victoriano Delgado y Francisco Castellano Pérez, este último casado con una hermana del anterior, llamada Dolores.

Los disgustos eran motivados por una liquidación de tomates de una finca que ambos cosechaban, y parece que Victoriano, no se consideraba defraudado en el negocio, se adueñó de un borrico de la propiedad de su cuñado, con lo cual quedaba zanjada la cuestión.

Desde aquella época, y no obstante vivir los dos en una misma casa de «La Hoya», no se miraban bien y tuvieron algún que otro disgusto, de poca monta.

Anteanoche, poco después de las nueve, salió Francisco Castellano a dar un paseo por las inmediaciones de su casa, acompañado de un tío de Victoriano, y durante el camino se encontraron con este, que marchaba en dirección contraria.

Francisco, sin que medijara ninguna palabra por parte del ofendido, insultó a su cuñado, llamándolo repetidas veces sinvergüenza y llegándole hasta arrojar dos piedras, que no le alcanzaron.

Dice el tío de Victoriano que éste permaneció callado ante los insultos de que era objeto, y que después de intervenir él para solucionar la cuestión, todos se dirigieron a la casa de «La Hoya», para acostarse.

Añade que cuando ya se encontraban en el domicilio, el Francisco cargó una escopeta que era de su propiedad, y sin decir ninguna palabra se diri-

gió a un pasadizo de la casa, donde a quemarropa disparó contra su cuñado Victoriano.

Este recibió un tiro en el pecho, que le atravesó el corazón, quedando muerto en el acto.

El agresor permaneció en la casa hasta que llegó la Guardia Civil, que procedió a su detención, incautándose de la escopeta y avisando al Juzgado municipal, que hasta las tres de la madrugada no comenzó a practicar las primeras diligencias.

Al ser interrogado Francisco Castellano sobre las causas del asesinato, dice que no se llevaba bien con su cuñado, y que utilizó la escopeta, porque este le había amenazado con una navaja, y temía que le agrediera.

Esta manifestación la desmiente categóricamente el tío de la víctima, diciendo que Victoriano nada respondió ante las palabras que le dirigió Francisco, y que no hubo tales amenazas, realizado el hecho con toda premeditación.

La madre de la víctima no se explica la actitud de Francisco, pues el pleito que tuvieron por los tomates quedó ventilado al adueñarse Victoriano de una burra propiedad de aquél.

Contaba Victoriano Delgado 19 años y el agresor, 25, ambos de oficio jornaleros.

Como decimos al principio, el matador está casado con una hermana de la víctima, y tiene cinco hijos.

Un hermano suyo, llamado Nicasio, estuvo hasta hace poco cumpliendo condena por haber dado muerte a otro convecino, que sostenía relaciones con una hermana suya.

En la mañana de ayer se trasladó a Güimar el juez de instrucción del partido, señor Ascanio, que se personó en el lugar del suceso, instruyendo las oportunas diligencias y ordenando que el agresor fuese trasladado a la Prisión del partido.

# DEPORTES

## Partido de campeonato

El domingo próximo se celebrará en el Stadium el quinto partido de campeonato, conteniendo los equipos Tenerife y Santa Cruz.

Ambos conjuntos se han entrenado con entusiasmo para esta prueba.

## Entre infantiles

El próximo domingo jugarán en el campo del Olimpia los equipos «Pequeño Piloto» a «Ingrid F. C.», alineándose el primero de la siguiente forma:

Monzón I; José, Antonio I; Monzón II, Juan, Pepe; Juan II, Antonio II, Agustín, Luis, Gabino.

—Ha quedado constituido en esta capital un nuevo equipo denominado «Vengador F. C.», integrado por los siguientes jugadores:

Luciano; Raúl, Chichu; Juani, Servando, Toño; Juan Augusto, Lelo, Varela I, Varela II, Jorge.

—El domingo próximo por la mañana contendrán en el campo de la

## Avenida los equipos «Arenal F. C.» y «Turia»

alineándose el primero en la siguiente forma: Herrera; Quesada, Gómez; Yusta, Hernández, Amador; Sosa, Cruz, Marcelino, García, Angelito.

Hoy, jueves, contendrán los equipos «Lucas Fernández Navarro» y «San Ildefonso», alineándose el primero de la siguiente forma: Luciano; Carlos, Santiago; Antonio, Lelo, Raúl; Servando, Juan, Segovia, Luis, Acuña.

## Varios partidos

—El domingo contendrán en el campo del Olimpia los equipos «Numancia F. C.» y «C. D. Rambla», alineándose el primero en la forma siguiente: Verdú; Malo, Luque, Santiago, Calamita, Trujillo; Tejera, Herrera, Brizón, Juan, Ernesto.

## Combates de boxeo

El próximo sábado, día 24, a las nueve y media de la noche, se celebrarán en el Cine La Paz, al aire libre, grandes combates de boxeo.

La pelea oficial estará a cargo de

los notables y conocidos púgiles Luis Walls (catalán) y José Femenias (valenciano). Esta pelea será a diez rounds, de tres minutos, y uno de descanso, guantes de seis onzas, disputándose la bolsa para el vencedor.

También se celebrarán varias peleas preliminares entre conocidos púgiles de esta capital.

Dadas las grandes condiciones de entrenamiento de todos los púgiles y por el gran interés de la pelea oficial, es de esperar una buena acogida por parte del público.

# De Enseñanza

## Material escolar

La Alcaldía de Icod ha interesado se le remita el material pedagógico que le ha concedido la Dirección general de Primera Enseñanza.

También ha solicitado material pedagógico de la Dirección general del Ramo, por mediación de la Inspección provincial de Enseñanza, el maestro de la escuela de niños de Adeje, don Agustín Sandoval.

## Escuelas interinas

Doña Candelaria Cáceres ha presentado instancia en el Consejo provincial de Primera Enseñanza, solicitando, como la opositora que obtuvo el primer puesto en los pasados ejercicios, se le nombre para desempeñar, con carácter interino, una escuela de las que se hallan vacantes en esta capital, o las de nueva creación.

## Los Consejos locales de Enseñanza

Se han hecho las siguientes propuestas de personas para formar parte de los Consejos locales de Enseñanza de los Municipios que se relacionan: Ayuntamiento de Vilaflores: Como padres de familia, doña Pilar González Martín y don Virgilio Martín Taconante.

Como representación de los maestros del término, y en concepto de vocal, el maestro de la escuela de niños del casco de dicho pueblo, don Leopoldo A. González.

Ayuntamiento de Adeje.—Representante del Ayuntamiento, don Manuel Trujillo Pérez; representante de los maestros de ese término municipal, el de la escuela de niños del casco, don Manuel García Pérez; como padres de familia, doña Octoviana Alonso Santos y don Fermín Fraga González.

Ayuntamiento de Santa Cruz de la Palma.—La Alcaldía de dicha ciudad ha oficiado al presidente del Consejo provincial, trasladándole acuerdo del Ayuntamiento citado por el que se designa al concejal de aquella Corporación, don Servando Acosta González, para que forme parte del Consejo local de Enseñanza de Santa Cruz de la Palma.

## Las escuelas vacantes

Doña Justa Lucila Hernández y Hernández ha presentado instancia solicitando se le nombre con carácter interino para desempeñar alguna de las plazas que se hallan vacantes en las escuelas nacionales de Los Llanos, El Paso o Tazacorte.

# De la Gomera

## Servicio de falúas

El consejero del Cabildo de la Gomera, señor Méndez Armas, nos ha manifestado que a partir de primero de año se inaugurará un servicio de falúas entre aquel puerto y los nuestros del Sur, para lo cual se ha solicitado de aquel Cabildo Insular una subvención de doce mil pesetas.

Con esta cantidad—nos dijo—y otra subvención del Cabildo de Tenerife, que alcance esa cifra, y lo que nos subvencione el Estado por transporte marítimo de la correspondencia, este proyecto podrá llevarse a feliz término.

Como el número de viajeros se incrementaría, es muy probable que el número de falúas se eleve a tres, que transportarán por turno, empleando en cada viaje dos horas y media, a lo sumo.

Con este importante servicio, terminado, se podrá llegar de la Gomera a la capital de la provincia en cinco horas, aproximadamente.

# Información judicial

## Vista civil

Ante la Sala de lo civil de esta Audiencia se celebrará hoy la vista de los autos de juicio de retracto promovidos en el Juzgado de La Laguna a instancia de doña Adela Martín de la Rosa contra don Angel Alonso Gómez.

En nombre de la parte apelante informará el abogado señor Díaz Bethencourt.

Defenderá los derechos del apelado el letrado señor Ballester y Pérez Armas.

# Maestro nacional

titulado, se ofrece, joven competente, con referencias, para Colegios de Enseñanza privada, en esta capital o interior.

Dirigirse a S. Rodríguez, Santa Bárbara, 31, Las Palmas. Gran Canaria.

# Dalen

ES UN CEMENTO QUE Ofrece

Recomienda Y

Garantiza

Cristóbal

Beautell

Materiales DE

Construcción

# EL TIEMPO

DIA 21

Temperatura máxima: 26'8.  
Temperatura mínima: 21'2.  
Humedad relativa media: 70 centésimas.

Dirección dominante del viento: S.  
Recorrido del viento durante las últimas 24 horas: 143 kilómetros.

Agua evaporada durante las últimas 24 horas: 2'6 milímetros.  
Precipitación acuosa: 0'0 milímetros.

Estado general del cielo: Nuboso.  
Estado general del mar: Rizado.

# ESPECTACULOS

## Parque Recreativo

A las ocho, la película española, «Mientras la aldea duerme».

A las diez menos cuarto, la superproducción nacional, «Carmen».

## Cine La Paz

A las ocho, la película americana, «El vengador».

A las diez menos cuarto, la superproducción Metro, «Tentación».

## Cine Numancia

A las seis y media y diez menos cuarto, la superproducción «El embrujo de Sevilla», totalmente hablada y cantada en español.

## Royal Victoria

A las seis y media y diez menos cuarto, «Noticiero Fox», y estreno de la superproducción Fox, totalmente dialogada en español, «Horizontes nuevos».

## Cinema Victoria

A las ocho, la película en nueve partes, «Dinero».

A las diez menos cuarto, la película deportiva «Combate de boxeo» y la superproducción «La condesa loca».

## Cine Tenerife

A las siete y media, la película cómica «Una panne en el corazón».

A las nueve y media, la superproducción «El conde de Montecristo».

## Cine Toscal

A las ocho menos cuarto, la película titulada «El duelo».

A las diez menos cuarto, la superproducción Ufa, «Huyendo ante el amor».

## Cine Avenida

A las nueve, la superproducción Paramount, «El piel roja».

## Parque Victoria.—La Laguna

A las seis y media, la superproducción en seis partes, «El fantasma del hipódromo».

A las diez menos cuarto, la superproducción Metro, en siete partes, «Juanito, córtate el pelo».

## Teatro Leal.—La Laguna

A las seis, la película en siete partes, «El lobo de Wall-Street».

A las nueve y media, estreno de la película en seis partes, «La jaula del demonio».

# Sindicato de Transportes

de Santa Cruz de Tenerife

## AVISO

Se pone en conocimiento de los compañeros afiliados a este Sindicato que no estén debidamente documentados, lo hagan lo antes posible, por los perjuicios que les pueda ocasionar. Al mismo tiempo, se comunica a todos los compañeros faltos de trabajo, se entrevisten con el compañero presidente, que llevará un censo de parados, rogándoles que tomen ninguna colocación sin antes consultarlo, para que luego no aleguen ignorancia.

LA DIRECTIVA

BLENNORRAGIA aguda y crónica, en todos sus períodos, curación sorprendente y radical con el GONOTONO, Venta en Farmacias.

# Bank of British West Africa Ltd.

ESTABLECIDO EN 1894

Capital autorizado . . . . . L. 4.000.000  
" suscrito . . . . . L. 3.000.000  
" desembolsado . . . . . L. 1.200.000  
Reservas. . . . . L. 400.000

CASA CENTRAL: 37, Gracechurch Street, Londres  
OFICINAS en Liverpool, Manchester y Hamburgo

SUCURSALES en Tenerife, Las Palmas, Fernando Póo, Casablanca y otros puntos en Marruecos y en toda el Africa Occidental Británica.

BANQUEROS de los Gobiernos de las Colonias de Gambia, Sierra Leona, Costa de Oro, Nigeria, y del Gobierno Imperial en Sierra Leona.

# Principales accionistas

Lloyds Bank Ltd. Westminster Bank Ltd.  
National Provincial Standard Bank of  
Bank Ltd. South Africa Ltd.

DE LOS PUEBLOS

LA VICTORIA

Han marchado para La Laguna, con objeto de seguir cursando sus estudios, las señoritas Elena Castilla, Dandelaria González y Carmen Fernández...

—El domingo pasado tuvo lugar en este pueblo una reunión entre el elemento joven de ambos sexos de esta localidad, en honor de las señoritas que donaron cintas para la corrida que se organizó en la fiesta de nuestro Patrón.

Ofreció el acto el joven de este pueblo, don Manuel Hernández, y luego el estudiante don Domingo Fernández en elocuentes frases, manifestó el significado del acto que se estaba celebrando...

Por último, dió las gracias en nombre de las festejadas, la señorita Magdalena Izquierdo, organizándose después un baile entre todos los concurrentes.

Nota de la Asociación de Estudiantes Normalistas

Esta Asociación se ve en la necesidad de hacer pública una aclaración para desvirtuar la insidiosa campaña que sobre nosotros se ha hecho con motivo del mitin y la manifestación que para hoy preparáramos en defensa de la Universidad Normal y Escuelas primarias...

De la opinión son conocidos los rumores que circularon sobre el traslado de las Normales a la capital de la provincia, por la poca claridad del decreto publicado en la «Gaceta de Madrid» el 30 de septiembre último...

Nosotros, no ignorando fuese un error u olvido del Excmo. señor ministro de Instrucción Pública, al no conceder a esta ciudad el mismo privilegio que a Santiago de Compostela, nos apresuramos a telegrafiar el día 16 del corriente al aludido ministro...

Sólo esto, pues, motivó nuestra alarma y nuestra actitud, sin pensar para nada en cuestiones políticas que no nos interesan. Se ha hablado por ahí de zancadillas y jargarretas políticas...

DEL PUERTO

Entradas de ayer

VAPORES.—«San Mateo», noruego, de Nantes, en lastre. Consignado a Rodríguez López. «La Palma», español, de Arrecife y escalas, con 46 pasajeros de término y carga general...

Salidas

VAPORES.—«Sil» para Las Palmas y Marsella; «Bajamar» para Las Palmas y Londres; «San Mateo» para Las Palmas y Nantes; «Viera y Clavijo», para Arrecife y escalas; «Amir», para Tazacorte; «La Palma», para Valverde y escalas.

VELEROS.—«Udra» para la mar; «Villa de Güimar», para Abona; «Del-fin», para Toston.

«LA FUNERARIA»

—MELDO SERIS, 108— SERVICIO PERMANENTE TELEFONO 5-3-1 LA MEJOR HOJILLA DE AFITAR

VIDA COMERCIAL

Va mejorando el comercio

Acontecimientos recientes en la Gran Bretaña van poco a poco produciendo efecto sobre la industria y el comercio. El haberse liberado el país del patrón oro ha dado nueva confianza y ha estimulado el interés en cierto número de industrias.

En ciertos centros, particularmente allí donde las industrias primarias dependen en su mayor parte del comercio de exportación, hay un cambio señalado de tono. En la industria lanera, la perspectiva ha mejorado considerablemente.

En la industria algodonera han vuelto a abrirse varias fábricas y las consultas acerca de telas han sido numerosas. En la industria de calzado ha habido una gran mejora y se dice que los fabricantes se están preparando para hacer frente a mayores demandas de géneros de las clases más pesadas.

En la industria bullera no se ha sentido todavía cambio definitivo alguno; pero se considera que la perspectiva de exportaciones es decididamente mejor y se espera con seguridad una señalada mejora. Es evidente que todos los efectos de cualquier resurgimiento no se dejarán sentir inmediatamente.

El país habrá de amoldarse primero al cambio de condiciones; pero es indudable que el hecho de que durante algún tiempo será necesaria una norma de vida más baja, y habrá que hacer esfuerzos de todas clases para recobrar su antigua posición en los mercados del mundo.

Demanda de automóviles británicos

Los extraordinarios récords alcanzados durante estos dos últimos años por la Gran Bretaña, por tierra, por el agua, y por el aire, están produciendo ahora sus efectos sobre el diseño de automóviles, no solamente en lo que se refiere a los que se manufacturan en Inglaterra sino también sobre los construídos en el extranjero.

Los ingenieros y diseñadores británicos de automóviles, por razón de su más íntimo contacto con la manufactura de las máquinas que batan récords, están más influidos en este respecto que los de otros países. Los coches expuestos en la Exposición Internacional de Automóviles, que se inauguró en París, el 4 de octubre, puso en evidencia este hecho de manera notable.

El conocimiento adquirido en triunfos de alta velocidad se revela en la propulsión sin rozamientos y en líneas de corriente elegantes. Los diseñadores de automóviles han comenzado a darse cuenta de que los faros los flancos, los topes y otros detalles que ofrecen resistencia al aire, conspícuos frecuentemente en el exterior del auto, aumentan el coste de funcionamiento y no son bonitos.

Los nuevos diseños nos los presentan construídos en la estructura misma, y esto significa que con el mismo motor es posible obtener mayor velocidad, menos vibración y menos ruido.

En muchos de los pequeños coches británicos «baby» están incorporados nuevos detalles de esta naturaleza, que han demostrado pronto su gran atracción para compradores del Continente. En realidad hay noticias que indican que los pedidos registrados de coches británicos en general tal vez constituyan un récord.

Debido a la suspensión temporal del patrón oro en Inglaterra, el coche de manufactura inglesa está en gran demanda en el extranjero por razón de su valor excelente.

Muchas personas están comprando coches británicos como negocio, pues cuando la libra esterlina se restablezca, su compra habrá resultado un ahorro; pero si no se restableciese, se quedan satisfechas sabiendo que han adquirido el mejor artículo por una ganga de precio.

CRONICAS DE «LA PRENSA» DESDE HOLLYWOOD

Del fracaso al éxito

Las películas parlantes en español que hasta ahora se filmaron en California, aunque mucho mejores que las hechas en Europa, no obtuvieron el éxito apetecido. ¿Por qué? Sencillamente porque la diferencia de mentalidad entre los productores y los espectadores es enorme. Lo que al productor norteamericano le parece el colmo de la naturalidad, al espectador que no es norteamericano le sorprende como absurdo.

Hasta hoy, en los estudios de California no se filmaron más que traducciones, ni siquiera adaptaciones, de las películas norteamericanas. ¿Y quiénes deciden qué películas son las que pueden interesarnos a nosotros? ¡Los propios productores norteamericanos! Ellos creen conocerlos y están seguros de que saben qué es lo que nos ha de agradar.

Sólo esto, pues, motivó nuestra alarma y nuestra actitud, sin pensar para nada en cuestiones políticas que no nos interesan. Se ha hablado por ahí de zancadillas y jargarretas políticas...

Sucesos en las islas

Un hombre ahogado

En la tarde del viernes fué encontrado flotando sobre las aguas de unos charcos que existen en el barranco de Azuaje, (Gran Canaria), el cadáver de Francisco Cardona Hernández, de 40 años, pastor de ovejas.

El hecho ocurrió casual, pues al pasar el infortunado Francisco Cardona por los mencionados charcos, tuvo la desgracia de resbalar y caer.

El Juzgado se personó en el lugar del suceso ordenando el levantamiento del cadáver y su traslado al cementerio para practicársele la autopsia.

Una piedra produce la muerte a un hombre

En propiedades de don Rafael Hernández Suárez, en Las Palmas, ocurrió un doloroso suceso que costó la vida a un obrero.

Serían las doce y en ocasión de encontrarse trabajando Cristóbal Betancor Almeida, en una presa que construye el señor Hernández Suárez...

linez Sierra su bellísima comedia «Mamá», para convertirla en película.

Poco es esto, pero por algo se empieza. De ahora en adelante, las obras que se filman en español serán originales, y basadas en comedias o en novelas, cuando no escritas sobre argumentos inéditos. Ni siquiera será necesario que sean literatos profesionales quienes den sus ideas.

Y lo difícil, hacer llegar el manuscrito o el libro ya publicado, a manos de la persona que ha de dictaminar sobre el valor de aquél. De esto se encarga el Foreign Authors Syndicate, por medio de su «Hollywood Scenario Review», a cuyos suscriptores les ofrece la ventaja de un servicio absolutamente gratuito.

El Foreign Authors Syndicate tiene sus oficinas en 6912 Hollywood Boulevard, en plena cosmópolis del cine, y a él pueden dirigirse los lectores, seguros de que su Departamento Hispano les atenderá en cuantas consultas deseen hacer.

Nosotros tenemos una veintena de países que aunque originarios de un mismo tronco, se enorgullecen de historias diferentes, y poseen leyendas propias, costumbres típicas, todo un mundo desconocido. Y esto no solo es interesante para nosotros, sino también para los extranjeros, que tan absurdas ideas sostienen acerca de nosotros.

La influencia de la producción de las películas parlantes ha de hacer por nuestros pueblos mucho más de lo que nosotros nos imaginemos. La buena influencia. Porque la mala nos sería funesta.

Elena de la Torre

Hollywood.

un anciano al tener la desgracia de caerse de una higuera.

Sobre las tres de la tarde del citado día, el anciano Valentín Melián, de sesenta y un años de edad, vecino del referido pago, se encontraba cogiendo hojas de una higuera en terrenos de su propiedad, cuando tuvo la mala fortuna de perder el equilibrio y caer al suelo.

El árbol está plantado sobre un ribazo de unos cinco metros de altura, aproximadamente, y de ahí que el golpe recibido por el infeliz anciano fuera grande.

Unos vecinos que se dieron cuenta de lo ocurrido trasladaron a Valentín a su domicilio y avisaron con toda urgencia a un médico de la inmediata villa de Moya; pero fueron tan graves las heridas que falleció antes de que la Ciencia le prestara sus auxilios.

Ayuntamiento

Del próximo reemplazo

Desconociéndose el actual domicilio de los mozos que más adelante se detallan, los que serán comprendidos en el alistamiento para el próximo reemplazo de 1932 se interesa que los mismos, sus padres o conocidos den cuenta de su domicilio en el Negociado de Quintas en evitación de los perjuicios que pudieran ocasionárseles, debiendo asimismo participar la fecha aproximada de la defunción si alguno de dichos mozos hubiera fallecido.

Claudio Torres Martín, hijo de Pedro y Amella; Gabriel Cabrera Cabrera, de Domingo y Juliana; Claudio Rodríguez Cabrera, de Claudio y Amalia; Benito Torres García, de Andrés y Aurora; Bartolomé Rodríguez Cabrera, de Francisco y María; Juan Márquez Acosta, de José y Juana; Francisco Cano de Armas, de Emilio y Lorenza; José Rodríguez López, de José y Antonia; Guillermo Braun Funes, de Jorge y Jacinta; Manuel Rodríguez Torres, de Manuel y Francisca; Andrés García Cordero, de Juan y Leonor; Domingo Expósito Alberto, de Francisco y Eloísa; Fernando Barroso de León, de Micaela; José Rivero Núñez, de José y María del Carmen; Francisco Álvarez González, de Pablo y Nazaria; Antonio Benítez Vilches, de Salvador y Gabriela; Leoncio González Castro, de Antonio y Leonor; José Borrás Vega, de Prudencio y Concepción; Juan Pestano Gómez, de Juan y Leonor; Juan García Alberto, de Agustín y Cecilia; Jesús Rodríguez Expósito, de Manuel y Candelaria; Alvaro Delgado Morales, de Juan y María; Esteban Pérez Fajardo, de Esteban y Margarita; Angel Martos Amaya, de Rafael y Mercedes.

(Continuará)

Para fotografías de paisajes

Baena

Railes—Vagonetas—Taladros—Martillos Manguera y tubería para aire comprimido

No compren sin antes consultar a Enrique Siemens Sta. Cruz Tenerife — Oficinas y Almacenes: Puerta Canseco, 55 — Grupos perforadoras con motor Diesel — «Deutz» no tienen RIVAL en RENDIMIENTO y PRECIO

8 cilindros Nash 6 cilindros. Rueda libre. Cinco cambios. Cambios sincrónicos. Mecanismo de seguridad de los sincrocambios. Termostato de regulación de aceite. Radiador del aceite motor. Chasis aislado de la carrocería. Doble encendido. Paneles metálicos e interiores de la carrocería aislados con rocío de asfalto especial...

Tintorería «París» Casa fundada en 1908

Han quedado abiertos al público en esta ciudad los modernísimos talleres que esta casa ha instalado en las calles de Igualdad, número 4, y Libertad, número 3, frente a la plaza de toros. Desinfección y limpieza por medio de hidro-carburos de toda clase de prendas, por delicadas que sean. Especialidad en vestidos de seda y sables. La máxima perfección conocida. Limpieza de guantes, pieles y sombreros, sin perder su forma. Teñidos sólidos en todos los colores, incluso de negro a color y a la muestra. Negro espejal para lutos, a la mayor brevedad. Plisados a máquina «EL PERMANENTE» (marca registrada), en más de mil formas. Planchado a vapor, por máquinas «Hoffman» y «Prosperity». Primera casa en las las islas en adoptar este sistema. Sucursal: FERMIN GALAN, Núm. 32.

AVISO

Hotel Camacho ~ Gran Exposición de trajes de señoras de calle, noche, hechura saastre y abrigos.—Todo de las principales casas de PARIS.—200 modelos últimas novedades.—Sólo por 20 días.

Sultanas de «La Belleza»

EL MEJOR CIGARRILLO Y EL DE MAS ELEGANTE PRESENTACION QUE SE VENDE EN CANARIAS. Reina gran entusiasmo para el concurso anunciado por LA BELLEZA para el primero de noviembre próximo. El que en este día, antes de las 12, presente mayor número de cupones de los que contienen las cajetillas de SULTANAS, tiene derecho a una caja de licores, o a dar un viaje gratis a cualquier pueblo de la isla en automóvil. Fumando SULTANAS pueden adquirirse magníficos regalos, de los que hay un enorme surtido, pudiendo obtenerse desde diez cupones en adelante, pues los hay de todas clases y precios. Fume usted SULTANAS, de LA BELLEZA, que es lo mejor y más económico. Gran variedad en regalos, que pueden admirarse en la fábrica, Pérez de Rosa, 3, o en el kiosko de «La Flora», a la entrada del muelle. Magníficas corbatas de seda por 25 cupones.

PROPIETARIOS

Si tenéis filtraciones en vuestras propiedades, pedir el «Flintkote» único producto garantizado que impermeabiliza. De venta al por mayor: almacenes de materiales de construcción de don Cristóbal Beautell, y al por menor, Droguería de don Asensio Ayala. Para detalles: su único distribuidor general, Adolfo Bencomo.—Fuentes Cobián, número 23.

LOS OBJETOS CON BRILLO LO TIENEN MAYOR CON VIM

Los dorados y toda clase de metales adquieren mayor brillo cuando se frotan con un poco de Vim en un paño húmedo. Los cristales y los espejos deslumbran; la bañera y los baldosines, los cubiertos y la vajilla relucen más que nunca; las cacerolas y las sartenes reflejan la luz como si estuviesen nuevas. A medida que quita la suciedad, Vim pone brillo en su lugar. Con Vim se hace más trabajo con menos esfuerzo. Vim hace falta en todas las casas. PARA LIMPIAR Y FREGAR LA VAJILLA Y LIMPIAR TODA CLASE DE OBJETOS DE COCINA. JAMES CLARKE LTD. PORT SUNLIGHT, ENGLAND.

PERFORADORAS Y SUS ACCESORIOS. No compren sin antes consultar a Enrique Siemens Sta. Cruz Tenerife. Oficinas y Almacenes: Puerta Canseco, 55. Grupos perforadoras con motor Diesel. «Deutz» no tienen RIVAL en RENDIMIENTO y PRECIO.

# Empresas de aguas

## Comunidad de explotación de aguas «LA ESPERANZA»

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad, para que el día 25 del actual, y hora de las tres de la tarde, concurran a la casa-habitación del señor presidente, sita en la calle de Laureles, con objeto de celebrar Junta general extraordinaria con arreglo a la siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.—Dar cuenta del estado en que actualmente se encuentran los trabajos de la galería.
- 2.—Oír la opinión de los señores partícipes acerca de la mejor forma en que han de continuarse dichos trabajos.
- 3.—Presentación de cuentas.
- 4.—Manifestaciones de los señores partícipes.

Victoria de Acentejo, 19 de octubre de 1931.—El secretario, Juan Flores.—Visto Bueno, el presidente, González

## COMUNIDAD «SALTO DEL CIRUELO» SUBASTA

Por el presente y durante el plazo de 20 días se saca a pública subasta la perforación por medios mecánicos de 800 metros de galería, situada en la jurisdicción de la Victoria.

Las condiciones obran en poder del señor tesorero de esta Comunidad don Manuel García Talavera, Fábrica de tabacos de los Herederos de don Antonio Vilár, calle de Costa y Grijalva, de esta capital.

Santa Cruz de Tenerife, 20 de octubre de 1931.—El secretario, José Ramírez Sabina.—El presidente, Domingo Alfonso Flores

## COMUNIDAD «EL LORO»

Por la presente se convoca a los señores accionistas para celebrar Junta general extraordinaria el día 25 del corriente, en la sociedad «Orfeón La Paz», a la una de la tarde, para tratar de la siguiente

### ORDEN DEL DIA

- 1.—Lectura del acta anterior.
- 2.—Manifestaciones del presidente sobre la rescisión del contrato con los rematadores.
- 3.—Lectura del acta de la Junta de Gobierno y su aprobación si procede.

El secretario, Cipriano Armay.—El presidente, Bernardo González Herrera

## «LA PREFERIDA»

Comunidad de explotación de aguas domiciliada en la Victoria de Acentejo

Ignorándose los domicilios y actuales poseedores de las participaciones números 2, 30, 31, 34, 36, 50, 54, 60, 63, 65, 75, 76, 80, 81, 82, 107, 109, 130, 131, 142, 176, 177, 204, y 240 con motivo de haberse hecho traspaso su inscripción en Secretaría, y adeudando las mismas tres mensualidades, se ruega a los interesados se presenten en el plazo de diez días en la Tesorería de esta Comunidad, a hacer efectivos sus descubiertos, en evitación de los perjuicios que pudieran ocasionarse, pues transcurrido dicho plazo se procederá por la Junta de Administración a enajenar dichas participaciones, con arreglo a lo que determina el artículo quinto de los Estatutos porque se rige la Comunidad.

Lo que se hace público por medio del presente, para conocimiento de tales partícipes.

Victoria de Acentejo, 16 de octubre de 1931.—El secretario, Juan Flores.—Visto Bueno, el presidente, José Hernández

## Comunidad de explotación de aguas «SALTO DE LAS SEBES»

Por la presente se convoca a los señores partícipes de esta Comunidad para que se sirvan concurrir a la Junta general extraordinaria, que tendrá lugar el día 25 del actual, y hora de las diez, en la casa habitación de don Antonio Flores Alonso, frente a la Plaza de la Iglesia, que se celebra a petición de los partícipes don Avelino Campos Albelo y otros, con arreglo a la siguiente

### ORDEN DEL DIA

Dar cuenta del estado actual de la Comunidad, según se interesa por dichos señores.

## COMUNIDAD «ROSAS DE AGUILAR» Anuncio de subasta de 700 metros de perforación

Por medio del presente anuncio y hasta las doce horas del día 25 del actual, se recibirán en la Secretaría de esta Comunidad ofertas de los señores contratistas que quieran concurrir a la misma, cuyos pliegos habrán de sujetarse a las siguientes condiciones:

- a) Los precios del metro lineal de galería con alto de 1'60 por ancho de 1'85 metros lo darán los señores contratistas, teniendo en cuenta que la Comunidad suministra un motor de 18-20 H. P., un compresor, un recipiente de aire comprimido resistiendo hasta 7 atmósferas, un martillo perforador, juego de taladros y demás accesorios sin estrenar, que se pondrán a disposición del que obtenga la subasta, previo inventario.
- b) El contratista queda comprometido a perforar los 700 metros, y la Comunidad se reserva el derecho de suspender la perforación a los 500 metros si lo tuviere por conveniente. Dicho contratista ha de trabajar durante la jornada de día y noche a fin de entregar el mayor número de metros mensuales y no podrán ser menos de cien cada

trimestre, los que pagará proporcionalmente la Comunidad al final de cada mes, entendiéndose que de no cumplir con este requisito (salvo fuerza mayor), se consideraría rescindido el contrato, perdiendo como consecuencia los depósitos que en calidad de fianza tenga en poder de la Comunidad.

c) De cuenta de la Comunidad será la vía completa, vagoneta y tubería para el aire comprimido, que pondrá en la puerta de la galería a disposición del contratista cuando lo requiera. Todos los demás gastos sin excepción alguna, serán de cuenta del contratista.

d) El contratista deberá asegurar todo el personal antes de dar comienzo a los trabajos, y en caso contrario, lo hará la Comunidad por cuenta del mismo.

e) Los trabajos, una vez se haya adjudicado la subasta, darán comienzo en el plazo máximo de siete días, y antes deberá depositar el contratista en Depositaria, la cantidad de MLL pesetas, para responder a las obligaciones que contrae, del pago de Seguro obrero, etc., cantidad ésta que le será devuelta tan pronto como él descuenta el quince por ciento de los metros cobrados, que como fianza para el cumplimiento del contrato dejara en depósito, alcance la cifra indicada.

f) La Comunidad se reserva el derecho de designar el personal encargado del manejo de la maquinaria, si bien los jornales serán de cuenta del contratista, con objeto de evitar posibles desperfectos por incompetencia de dicho personal.

g) Las pequeñas averías que sufra la maquinaria serán de cuenta del contratista, y de la Comunidad las de mayor importancia.

h) Los pliegos se dirigirán al Secretario de la Comunidad—Ayuntamiento de Santa Ursula—y se agradece que a más de lacrados, se remitan contrasignados a fin de que antes de su apertura, puedan sus dueños o las personas en quienes deleguen, comprobar la autenticidad de los mismos.

i) Antes de proceder a la apertura de los pliegos que se hayan presentado y para cuyo acto estará reunida la Junta general, será necesario que todos los concursantes depositen en Tesorería la cantidad de doscientas pesetas, para responder a los gastos de subasta, si una vez adjudicada desistieren de comenzar los trabajos. A los concursantes cuya oferta fuere desechada, le será devuelto en el acto el depósito, y al comenzar los trabajos al que la haya obtenido. Se tendrá por no presentado el pliego cuyo dueño no haga el depósito prevenido anteriormente.

j) La Junta se reserva el derecho de rechazar todas las ofertas si no las estimase convenientes para los intereses de la Comunidad.

## COMUNIDAD «ROSAS DE AGUILAR»

Se convoca a Junta general extraordinaria para el día 25 del actual, y hora de las dos de la tarde, en la casa-habitación de don Tomás García González, para tratar de los siguientes particulares:

- 1.—Acta anterior.
- 2.—Adjudicación de la subasta para la perforación de la galería, de acuerdo con el anuncio precedente.
- 3.—Acoordinar el importe de las cuotas que han de fijarse para dar cumplida satisfacción al pago de la perforación, como asimismo si se estimare la enajenación de alguna participación de las que se hallan en cartera para atender al pago de la perforadora y perforación.

## COMUNIDAD «ROSAS DE AGUILAR»

Cumpliendo acuerdo de la junta general, se subastan mil metros de perforación en la galería de esta Comunidad.

Las proposiciones deben presentarse hasta el primero de noviembre de 1931, a las tres de la tarde, en el domicilio social, plaza de la Iglesia.

Para optar a la subasta es indispensable depositar quinientas pesetas.

Para conocer detalles, dirigirse al presidente, don José Bello Peo, en San Miguel, o al secretario, don Guillermo Massanet, en Villafior.

## Profesora de Francés

Desde el día primero de noviembre, se dan clases de Francés por profesora competente, a domicilio y en academia.

Se preparan programas de este idioma para el Magisterio y Bachillerato.

Darán razón, de una a tres de la tarde, en Angel Guimerá 15 (antes Canales).

# GACETILLAS

Mañana, a las cinco de la tarde, tendrá lugar en el Ateneo de La Laguna un acto en honor del diputado a Cortes don Ramón Gil-Roldán, organizado por sus amigos y compañeros de la vecina ciudad.

Las tarjetas para asistir a dicho acto se encuentran a la venta en el Ateneo, Bar Alemán y Café Central.

Los agentes de la Compañía Transatlántica nos participan que debido a retrasos que sufre en el puerto de Barcelona, el vapor «Juan Sebastián Elcano», saldrá de este puerto el día cuatro de noviembre próximo, con destino a Puerto Rico, Santo Domingo, Venezuela, Colombia y Panamá, en lugar del día 31 del actual, como había anunciado.

TREINTA MIL PESETAS en primera hipoteca, se descan sobre un buen inmueble situado en sitio muy céntrico de esta capital. Informarán en la Notaría de don Pío Cassis.

Ha fallecido en el Puerto de la Luz la señora doña Luisa García Vizecaño, viuda de Vega.

Enviamos nuestro pésame a sus familiares.

SE ALQUILAN habitaciones en Puente de Zurita número 8.—Darán razón en la misma.

Los vapores correos de la Compañía Marítima Belga, han suspendido la escala en Lisboa, tanto en los viajes de ida como en los de regreso.

SOLAR de 1.920 metros, situada en la carretera de La Laguna, en el sitio conocido por «Vista Bella», se vende. Se halla a 30 metros de la carretera y está al paso de la tubería del agua a presión.—Informes: Castro, 22.

SE ALQUILAN dos habitaciones independientes, con todo servicio, a matrimonio sin hijos o personas mayores.—Para informes: República, 7.

Mañana, a primera hora, llegará de Barcelona, Cádiz y Las Palmas, la motonave «Ciudad de Sevilla», que conduce numerosos pasajeros.

Hoy se distribuirá la correspondencia de la Península que ha traído el «Ciudad de Sevilla», despachándose el sábado para el mismo destino.

Ayer conferenció con el alcalde una comisión de propietarios de autobuses urbanos.

VIAJES AL SUR.—Angel Dionis Pérez ofrece a su clientela y al público en general, su nuevo coche, con el que hace viajes al Sur de la isla. Pueden dejar encargos en Serrano, 2. Parada fija en Arico.

Anoche llegaron de la Península, don Abraham T. Ferrer, don Manuel Jerez, don Guillermo Camacho, don Máximo Machado y señora, doña Josefina Gómez e hijos señora de Beattell e hijas y don Francisco Moral.

MUCHACHO.—Se necesita en la farmacia «El Chinito», Ramba de Pulido, 39.

Suscrita por don Victoriano Hernández se ha presentado al ministro de Hacienda una instancia solicitando se abra concurso libre entre todos los industriales tabaqueros de Canarias, para la venta en comisión de sus productos, sin restricción alguna, dejando sin efecto las compras en firme y la intervención de los Sindicatos.

CAMARERA.—Se necesita una en el Hotel España, Cruz Verde, 17.

Mañana llegará de Hamburgo, con pasajeros y mercancías, el vapor alemán «Wada», que seguirá viaje para los puertos de la Costa de África.

SE DESEAN buenos comisionados para venta de artículos a plazos.—Primo de Rivera, 4.

POLICLINICA VETERINARIA.—Director: A. Mínguez. Especialidades: perros, ganado vacuno y caballar.—Imeldo Serís, 95 antiguo y 61 moderno.—Visitas a domicilio.

ESA CANTIDAD DE PELOS que salen diariamente en el peine, es el preludio de una repugnante calva.—La LOCION «URANIA» es su salvación.

ALTAVOCES NORA, altavoces Philips, altavoces Punto Azul. Elija el que le agrade en casa Honorio Arienza. San José, 33.

¿QUIERE USTED aumentar sus ingresos? Adquiera la incubadora BUQUEYE tipo casero de fácil manejo y conseguirá repoblar su gallinero en forma que podrá obtener cantidad de huevos para sus atenciones y para la venta.—Gimberná; Veterinario. Anchieta, 60, Laguna.

AVISO DE LA CASA «LUZ Y GUIMERA». Desde el día primero del actual ha dejado de pertenecer a esta casa, el empleado de la misma, Luis Martín Pérez, lo que participamos a nuestros clientes y comercio en general, a los que advertimos que no nos hacemos responsables de las gestiones comerciales que pudiera hacer invocando nuestro nombre.—Luz y Guimerá.

EN LA TAPICERIA ALEMANA, Candelaria, 28, se efectúan trabajos al alcance de todas las fortunas.

EUCALIPTOS para carbón, se venden. Razón, La Caza, 7.—Laguna.

VENDO muebles, loza y plantas.—Jesús Nazareno, 28.

## Polvos LILIPUT

GRAN ECONOMIA en los precios y esmero y rapidez en los trabajos obtendrá si encarga sus impresos en la Tipografía Margarit, plaza del Patriotismo (junto al Parque Recreativo).

PARA FINADOS.—Se venden crisantemos y gran variedad de flores en la calle de Canales bajas número 2.

CORONAS, crucifijos, redomas, violeteros, flores y lámparas. Se ha recibido un gran surtido para finados, en «La Estrella», Clavel, 14. Vean los escaparates de esta acreditada Casa.

## Polvos LILIPUT

CARTERAS última novedad para señoras, carteras, pitilleras y monederos, para caballeros. El mejor y más elegante surtido, lo encontrará usted, a los mejores precios, en «La Estrella», Clavel, 14.

VEAN el nuevo SEDAN «FORD».—Exposición y venta: Fermín Galán número 49.

CINTAS ENGOMADAS para montar cuadros a la inglesa; cantoneras para sujetar fotografías y postales; anillas para suspender cuadros; estuches con lo necesario para hacer «passe partout»; véndense en la librería Curbelo.

LA TAPICERIA ALEMANA, Candelaria, 28, es la que trabaja más barato.

FERRANTI.—Usted no ha oído radio si su aparato no está construido con material Ferranti. Los Transformadores Ferranti son los mejores y los más caros.—Agente exclusivo para Canarias: E. F. González, Librería ATENEÁ, Cruz Verde, 24, Santa Cruz de Tenerife.

## Polvos LILIPUT

ANALISIS CLINICOS—Dr. Ricardo Castelo, Licenciado en Farmacia.—Farmacia y Laboratorio, plaza 25 de Julio, 5, teléfono, 504.

LLEVO CONTABILIDAD por horas y me hago cargo de la correspondencia comercial, ya sea en inglés o español.—Para informes: dirigirse por escrito a B. G., en esta imprenta.

ACADEMIA DE MUSICA TEROL.—Se dan clases de solfeo, piano, violoncello, armonía y composición.—Clases de solfeo por grupos, a horas convencionales, precios económicos. Las clases por grupos empezarán el día 5 de octubre. También se dan a domicilio. Informes, Galcerán, 3, segundo, derecha, Santa Cruz de Tenerife.

SI USTED NECESITA un tónico nutritivo, un reconstituyente que resanice ese cuerpo falto de vida, pida ENOLOSE, que reemplaza a la carne cruda.

## Polvos LILIPUT

PAJA LARGA para colchones, de superior calidad, se vende en los almacenes de Maximiliano Díaz Navarro, en la Concordia.

Es algo que no tiene precedente, fumar los cigarrillos SIGLO XX.

SI TIENE USTED MERCANCIAS que llevar para el interior de la isla, combine su transporte con el tranvía hasta Tacoronte; ganará dinero y material.—Una tonelada de ingredientes transportados en los Tranvías Insulares, desde Santa Cruz a Tacoronte, cuesta 7'49 pesetas. La gasolina consumida en igual trayecto no cuesta menos.

## Cine Toscal

A las 7'45.—Estreno de la superproducción IRIS,

### EL DUELO

por MADY CRISTIANS y GABRIEL GABRIO.

A las 9'45.—Mitad de precios para señoras.—Reaparición de la bella JENNY JUGO en la superproducción UFA,

HUYENDO ANTE EL AMOR



# Cine Numancia

A las seis y media y diez menos cuarto. Primera parte.—El admirable y gracioso dibujo sonoro MIKEY EN EL MERENDERO

Segunda parte.—Estreno de la producción JULIO CESAR

## «El embrujo de Sevilla»

Película netamente española, de puro ambiente sevillano, hecha bajo la dirección de Benito Perojo, interpretada por MARIA F. LADRON DE GUEVARA y RAFAEL RIVELLES, conocidísimos de este público, el popular cantador de flamenco NINO DE HUELVA y la bailarina MARIA D'ALBAICIN.—Hablada y cantada totalmente en español.

Éxito admirable de la cinematografía española. A la terminación de la función de la noche, hay un servicio regular exclusivo de autobuses para los señores de La Laguna que deseen asistir a las exhibiciones de nuestros programas.

# Royal Victoria



CALLE DE LA ROSA Temporada 1931-32

HOY, JUEVES.—A las 6'30 y 9'45.—Estreno del NOTICARIO FOX NUMERO 56.—Estreno de la superproducción FOX, totalmente dialogada en español,

## «Horizontes Nuevos»

reconocida como la obra máxima del Cine Sonoro.

Principales intérpretes: JORGE LEWIS y CARMEN GUERRERO. NOTA.—Desde las diez de la mañana se despachan entradas y se admiten encargos por teléfono 464.

OTRA.—Los encargos que no estén recogidos a las 8 y 30 de la noche, se pondrán a la venta sin ninguna excepción.

# Espectáculos R. Baudet - Teléfono 341

PARQUE RECREATIVO.—A las ocho.—La película española MIENTRAS LA ALDEA DUERME por la bellísima CARMEN RICO.

A las diez menos cuarto.—Mitad de precios para señoras.—La producción nacional, CARMEN por RAQUEL MELLER.

CINE LA PAZ.—A las ocho.—El drama del Oeste americano, EL VENGADOR por el famoso jinete AL OLI.

El film en dos partes, QUERO UN AUTO. A las diez menos cuarto.—Mitad de precios para señoras.—La película TENTACION por GRETA GARBO.

# CINEMA VICTORIA

JUEVES, 22 DE OCTUBRE

A las ocho.—La producción extraordinaria, GRAN LUXOR, DINERO por la bella MARY GLORY y el notable actor PIERRE ALCOVER.

A las 9'45.—Mitad de precios para señoras.—Estreno de la película deportiva en dos partes, COMBATE DE BOXEO por los campeones mundiales SHARKEY y DEMPSEY. Estreno de la superproducción LA CONDESA LOCA por DINA GRALLA y WERNER FUETTERER.

# Cine Tenerife

Jueves, 22.—A las siete y media.—La divertida película UNA PANNE EN EL CORAZON

A las 9 y media.—Mitad de precios para señoras.—La superproducción EL CONDE DE MONTECRISTO

Se proyectará en dos noches consecutivas a mitad de precios para señoras

# GENER

Dondequiera que haya fumadores, se conoce esta marca con un alto prestigio. Cuando usted dice GENER, expresa el deseo y la confianza de obtener el mejor puro o el mejor cigarrillo. GENER fué y será siempre la mayor garantía de calidad.

# GENER

Núm. 10

16 EXTRAFINOS SUPERIORES A CUALQUIER OTRO CIGARRILLO. HEREDEROS DE JOSE GENER HABANA (CUBA).

# Palacio del Calzado



Valentín Sanz, 16 (frente al Parque)

La casa más importante || Las últimas novedades || Precios sin competencia

### Vida municipal

#### Petición de aumento de sueldos

Los canaleros y guardas atargeas del Municipio han suscrito un amplio escrito en la Secretaría del Ayuntamiento en el que solicitan se consigne en el presupuesto del próximo ejercicio económico cantidad suficiente para atender el aumento de los sueldos que actualmente disfrutan, aduciendo multitud de razones que alegan los solicitantes para que se acceda a su petición.

#### Solicitando autorización

Don Emilio Pascual Navarro, regente del Establecimiento municipal de Segunda Enseñanza, ha presentado instancia, solicitando se le conceda licencia para tomar parte en los cursos de selección del Magisterio que se celebrarán próximamente en La Laguna, percibiendo sus haberes como funcionario municipal.

#### Libros de texto

El director del Establecimiento municipal de Segunda Enseñanza ha oficiado a la Alcaldía, adjuntándole nota de los libros de texto establecidos por el Claustro de dicho Establecimiento, libros que ha de adquirir el Ayuntamiento para los alumnos que ha pensionado para cursar el Bachillerato en ese centro docente.

#### Reforma de una casa

Doña Cecilia Martín Díaz ha solicitado por instancia se le señalen las condiciones a que ha de sujetar las obras de reforma que proyecta en la casa número 49 de la calle de Fernando Primo de Rivera, de su propiedad.

#### Alumbramiento de aguas

El ingeniero-jefe de Minas ha participado a la Alcaldía haber autorizado a don Eloy Sansón y Pons, en concepto de presidente de la Sociedad "La Constanza", para practicar trabajos de alumbramiento de aguas subterráneas en los montes públicos del término municipal de Santa Ursula, en el lugar conocido por "Sal-

do de los Corrales", en el barranco de ese nombre.

La alcaldía ha trasladado esta resolución al interesado.

#### Construcción

El ingeniero-jefe de Obras públicas ha oficiado a la alcaldía, participándole haber concedido autorización a don Pedro Febles para construir una casa de dos plantas en solares propiedad de dicho señor, sitos en el kilómetro 4 de la carretera de esta capital al Rosario.

#### Incautación de terrenos

La alcaldía ha delegado en el concejal, don Eulogio Reyes y Reyes, para que en su representación asista al acto de la incautación por parte del Estado de unas parcelas de terrenos en la carretera del Rosario.

Este decreto ha sido trasladado al señor Reyes.

#### Una escuela en Los Campitos

La alcaldía ha oficiado a la Inspección provincial de primera enseñanza, trasladándole acuerdo del Ayuntamiento, por el que se interesa de la Dirección general del ramo, por mediación de la Inspección, la creación provisional de una escuela mixta en el barrio de Los Campitos, en atención al número de habitantes y evidente beneficio que ello proporcionaría a ese importante pago.

### CABALLERO

le ofrecemos a precios sorprendentes, una gran cantidad y variedad de cortes de traje, en colores de última creación, negros y azules indigos; los tenemos para todos los gustos y para todos los bolsillos. Asegurándole que ahorrará usted unos cuantos duros si lo compra en el popular **BARATILLO INGLÉS**.—Calle de Fermín Galán, 40.—Tenerife.

La casa que vende más barato y ofrece los mejores artículos

NO DEJE DE VISITAR la «Tapicería Alemana», Candelaria, 29, esquina a Doctor Allart, que es donde mejor servido estará.

### Use máquina eléctrica SINGER o motor eléctrico SINGER

Aprenda a cortar con nuestros patrones SINGER



**PARA USO DOMÉSTICO:** Con accesorios los más útiles y perfectos para producir toda forma de costura.  
**PARA INDUSTRIAS:** La colección más completa de máquinas especiales para cada una de las operaciones de costura.  
ESTABLECIMIENTOS SINGER EN TODO EL MUNDO.

APARATOS LUZ SINGER

— ALFONSO XIII, 42 —

Cursos gratuitos de costura, corte y bordado en todas nuestras tiendas

## No más herniados

Curación de las Hernias (quebraduras) por grandes, graves y difíciles que sean (aún las reproducidas después de operadas), todas se mantienen y progresivamente se curan con nuestros novísimos herniarios CURADOR centrícoo-reguladores de la alta precisión. No hay dos hernias iguales, cada tumor hernioso necesita un aparato distinto construido anatómicamente según las necesidades de cada paciente.

No martirice su cuerpo usando bragueros que sólo causan perjuicio. La mayoría de las veces, las estrangulaciones, son causadas por el uso de vendajes y bragueros. Aconsejese de su médico y de seguro le recomendará nuestros sin iguales aparatos.

#### FAJAS VENTRALES

Verdaderas maravillas para combatir la obesidad, eventraciones, degeneraciones y dilataciones del estómago, riñón flotante, para embarazo, colostomía, etc., y todas cuantas puedan

necesitarse en cada caso particular. Todas se construyen científicamente ad-hoc.

#### APARATOS PROTÉXICOS

Construcción y aplicación de corsés Ortopédicos para las desviaciones de la columna vertebral (mal de Pott, Scoliosis, cifosis, etc.). Aparatos especiales para parálisis infantil, piernas y pies torcidos. Correctores de nariz.

Tenemos una especialidad para cada dolencia o defecto estético.

#### PIERNAS ARTIFICIALES

Los últimos adelantos en mis aparatos artificiales que imitan a la perfección los naturales perdidos.

NOTA: Nos causa gran complacencia atender cuantas indicaciones y advertencias nos hagan los señores médicos para el mayor éxito en el tratamiento ortopédico.

Esteban Pastor.—Gabinete Ortopédico: Imeldo Seris número 93. SANTA CRUZ DE TENERIFE

### Azaleas y Camelias

GRAN SURTIDO EN VARIETADES DE FLOR DOBLE

ROSALES: LAS MEJORES VARIETADES DE THE E HIBRIDOS DE THE

CLAVELES, PALMERAS, DRACENAS, ARAUCARIAS, ESPARRAGOS, HELECHOS, PANIÑOS y otras plantas.

SEMILLA DE HORTALIZAS

— BRUNO BEESE —  
Duggi, núm. 37.



### Laboratorio de Análisis del Dr. CRISTELLY

Ex alumno de los Institutos Nacional de Higiene, Alfonso XIII, Instituto Príncipe de Asturias, para el diagnóstico y tratamiento del cáncer y Pasteur.  
Análisis de orina, jugo gástrico, heces fecales, leche y esputos.  
Análisis químico de la sangre por los MICROMETODOS DE S.A.G. Procedimientos modernísimos empleados por su absoluta garantía en los mejores laboratorios.  
Constante urea de Ambard.  
Auténtica reacción de Wassermann para diagnóstico de la Sífilis.  
Examen de líquido céfalo-raquídeo, Químico, Bacteriológico, citológico, Wassermann y reacción de Leagge.  
Diagnóstico de enfermedades infecciosas practicándose Hemocultivos y Reacciones de glutinación, disponiéndose para estas de CULTIVOS VIVOS DE BACTERIAS.  
Recuentos globulares, fórmula leucocitaria, Determinación de hemoglobinas.  
Examen microscópico de toda clase de exudados.  
Preparación de autovacunas por procedimientos modernísimos de admirable resultados.  
SAN FRANCISCO, 17 (FARMACIA). — TELEFONO 691

### Fabrica de Gas

#### COK DE GAS

Procedente de la mejor hulla inglesa Holmside y Ryhope, destilado diariamente, de inmejorable calidad, alta potencia calorífica, y de muy fácil encendido.  
Pesetas 80 la tonelada en fábrica.  
Servicio a domicilio, pesetas 450 el quintal (al contado).  
Pedidos: dirigirlos a la misma fábrica; teléfono número 183, o a don Pedro Martín Dorta, Alfonso XIII, almacén de la Bandera Blanca.

#### ALQUITRAN

Venta de alquitrán propio para pavimentación de carreteras y caminos, recomendado como pintura para la conservación de postes y maderos expuestos a la intemperie, enterrados, o sumergidos.  
Precio por tonelada, 125 pesetas en fábrica.

Precio para mayores cantidades, convencional.  
Venta al detall 0,25 céntimos kilogramo como mínimo, 5 kilogramos.

FABRICA DE GAS, calle de Regla, teléfono número 183.

### J. R. SECCHI MEDICO-CIRUJANO

Consultas: de doce a dos.—Sol. núm. 27 duplicado.

### SANATORIO

Director: J. RODRIGUEZ LOPEZ

Cirujía y Electricidad Médica

Instituto para el tratamiento del cáncer y tumores.  
Radioterapia profunda y radium.

Plaza 25 de Julio, número 4.—Santa Cruz de Tenerife.

### Colegio de S. Ildefonso

SAN VICENTE FERREN, NUMEROS 83 Y 85  
A CARGO DE LOS HERMANOS DE LAS ESCUELAS CRISTIANAS  
Incorporado al Instituto General y Técnico de Canarias

Reanuda las clases el día 3 de octubre. Para mayor comodidad de los padres de familia, la Dirección del Colegio ha acordado hacer un cambio en el horario. Las clases empezarán a las 9, por la mañana, y a las 2, por la tarde. Se reciben externos, medios internos e internos y alumnos encomendados.

#### CONVALESCENCIA, DEBILIDAD

## ANEMIA

VINO Y JARABE

Deschiens a la Hemoglobina

Los Médicos proclaman que este Hierro vital de la Sangre es muy superior a la carne cruda, a los ferruginos, etc.— Da salud y fuerza.— PARIS.

### “La Estrella”

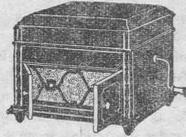
Los mejores relojes, más baratos y más bonitos, se adquieren siempre en la acreditada platería y relojería «LA ESTRELLA», Clavel, 14.

En objetos para regalos de boda, etc., hay un gran surtido. Precios fuera de toda competencia.

NOTA.—Los trabajos de platería y joyería se entregan con la mayor prontitud y máxima garantía.

DEPOSITO ALEMÁN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

### FONOGRAFOS “POLYDOR”



Extenso surtido en:  
Fonógrafos MALETAS  
Fonógrafos de MESA.  
Fonógrafos de SALÓN.  
Fonógrafos ELECTRICOS.  
Fonógrafos ELECTRICOS RADIO.

Maleta Radio  
Pesetas 250'00

Discos Eléctricos POLYDOR.  
Motores eléctricos...  
PICK-UPS y ALTAVOCES  
Agujas eléctricas para Pick-ups.

### Diafragmas Electric

Adaptable a cualquier aparato  
Agujas — Cuerdas — Motores  
Bocinas — Brazos acústicos  
y todos los repuestos para fonógrafos.  
CUERDAS desde pesetas cinco.  
Ventas al contado y a plazos

Concesionario exclusivo para esta Archipiélago:

DEPOSITO ALEMÁN, Santa Cruz de Tenerife, Cruz Verde, 14

ALTAVOCES PHILIPS.—Altavoces Nota Válvulas radio Philips. Lo mejor para radio. Venta: Arienzo, San José, 88.

### LA FLOR

El mejor cigarrillo granulado que se fuma en esta provincia.

EL UNICO elaborado con picaduras preparadas por la fábrica de Gener, Competidora y Henry Clay, de La Habana, como puede demostrarse documentalmente a quien lo desee.

Pida usted en todas partes los cigarrillos granulados de «LA FLOR», de Angel Carrillo.

### Doctor Mobiy - Güitta

MEDICO-ODONTOLOGO

Ex-ayudante del doctor González Cobella (Tenerife); y doctor Aguilar (Madrid)

Ofrece sus servicios en Madrid, en Cende Xiquena, número 16.  
Soliciten hora.—Teléfono 85.287

### Tubería inglesa

DE LA MEJOR CALIDAD

Negra, negra barnizada o galvanizada

Vendedores: Williams, Strakey & Co., de Londres (24 & 25, Fenchur St.) E. C. S. Agentes de la Scottish Tube Co. Ltd.

Representante en Santa Cruz de Tenerife: TOMAS DE ARMAS QUINTERO.

a todos los **Herniados**

el próximo día 31 del corriente, llegará a Santa Cruz de Tenerife el conocido especialista herniólogo Don E. Gratacós Gabriel, Director técnico del Gabinete Ortopédico "HERNIUS" de Barcelona.

Dicho Señor visitará en el Hotel Orotava los días 1, 2, 3, 4 y 5 de Noviembre, de 10 a 1 y de 4 a 6.

Aproveche esta oportunidad para librarse de una vez y para siempre de los peligros y de las incomodidades que sufre con el inservible y pesado armatoste que Vd. lleva. Decídase hoy mismo, pues su salud no tiene espera, a la adquisición del diminuto y salvador HERNIUS, verdadero tejido artificial que le transformará en un ser perfecto y sano como era antes de herniarse.

Al adquirir el inimitable HERNIUS adquiere Vd. su salud y un bienestar tal que jamás se acordará de su hernia ni tan sólo que lleva aparato, pues tan diminuta filigrana mecánica científica sólo pesa gramos, no lleva tirantes ni engorros de clase alguna, amoldándose al cuerpo como la piel del propio interesado, reteniendo y reduciendo su hernia hasta la nada por antigua y voluminosa que sea con tal suavidad, que le permitirá todos los trabajos, esfuerzos, movimientos y posiciones por arriesgados y difíciles que sean.

Especialidades para Señoras, HERNIUS invisibles para Señora, fajas modernas para conservar la línea y combatir la obesidad, fajas medicinales para ventraciones, hernias umbilicales, descenso del estómago, riñón flotante y demás especialidades modernas para combatir y evitar todas las dolencias propias de la mujer.

Cada aparato HERNIUS se entrega con una garantía firmada de 5 a 20 años, durante cuyo tiempo gozará Vd. del total bienestar y la máxima seguridad.

Solicite gratis el interesante tratado GUIA DEL HERNIADO.

CASA CENTRAL  
**Gabinete Ortopédico "HERNIUS"**  
"SALVACIÓN DEL HERNIADO"  
Aragón, 277, entl.º 2.º (Frente Apadero P.º Gracia) - Tel. 76550 - BARCELONA

# INFORMACIÓN TELEGRÁFICA

## MADRID

### Lotería nacional

Madrid, 21.16.—En el sorteo de lotería celebrado hoy han resultado premiados los siguientes números:

Primero: 12.569, en Granada. Segundo: 20.110, en Madrid. Tercero: 35.467, en Barcelona. Cuarto: 37.314, en Alicante. Quinto: 15.296, en Madrid. También han resultado premiados los números siguientes:

8.906; 604; 27.589; 3.631; 16 mil 417; 43.335; 43.968; 30.654; 8.590; 12.893; 19.826; 3.198; 33 mil 916; 34.088; 32.481; 30.756; 18.966; 24.748; 18.604; 35.041.

### Premios en Tenerife

De los números vendidos en las administraciones de Tenerife han resultado premiados los siguientes:

7.445; 7.446; 8.039; 11.952; 15.909; 17.896; 21.054; 23.426; 29.842; 32.992; 33.112; 34.854; 36.592.

### Las responsabilidades

Esta mañana se reunió la subcomisión de responsabilidades por el golpe de Estado, acordando procesar a todos los ministros del Gobierno de la Dictadura.

También se acordó que comparezca el general Saro.

Se acordó procesar al general don Francisco Aizpuru.

La subcomisión ultimarà dentro de tres días el estudio de los pliegos de cargos, para remitirlos a la Mesa de la Cámara.

### Representación de las derechas

El señor Besteiro ha conseguido que las minorías de las derechas nombren representantes en las Comisiones de la Cámara.

### Maura, satisfecho

El señor Maura, hablando anoche con los periodistas, les dijo se sentía satisfecho de no haber sido el autor del proyecto de ley de defensa de la República, pues suponía que así será más fructífera la obra.

### El primer general de la República

Se ha creado el cargo de general de la República, con motivo de ascender a brigadier el coronel Pardo, que estuvo en prisiones por mandato de la Dictadura, por haber intentado apresar al marqués de Estella durante el primer viaje que el dictador hizo a Marruecos, y llevarle a Chafarinas.

### Actitud de la Izquierda catalana

Se dice que la minoría de la izquierda catalana votará el proyecto de ley de defensa de la República, por habérselo ordenado el señor Maciá.

### Una manifestación de católicos

El periódico "El Crisol" denuncia que los católicos proyectan celebrar mañana, jueves, una manifestación en el Paseo de la Castellana, para protestar de la política irreligiosa del Gobierno.

### Clausura de una Asamblea

Se ha celebrado la sesión de clausura de la Asamblea del Cuerpo de Prisiones.

### El sistema Cameral

La minoría de la Acción Republicana se reunió esta mañana en una de las secciones del Congreso, examinando las enmiendas que se presentarán al artículo 47, que trata del sistema cameral.

No recayó acuerdo por estar ausente el señor Azaña.

### El Estatuto de Galicia

También se reunieron los parlamentarios gallegos, los representantes de las Diputaciones y algunos alcaldes, para ultimar el Estatuto de Galicia.

### El señor Casares desmiente unas noticias

El señor Casares Quiroga, al recibir este mediodía a los periodistas, desmintió la noticia publicada por algunos periódicos de la mañana, en la que se decía que esta madrugada se reunieron en Gobernación los señores Azaña, de los Ríos y él.

Rogó el ministro a los informadores que comprueben los rumores, antes de hacerse eco de ellos, pues él siempre estará a disposición de la prensa.

Dijo también el señor Casares que es inexacto que visitara esta madrugada al director de Seguridad.

### La huelga de ferroviarios

Se refirió después el ministro a la huelga de ferroviarios andaluces, y dijo que decrece y que la considera ya apagada.

### Lo que dice el presidente

El señor Azaña, al recibir a los periodistas que hacen información en la Presidencia, negó que anoche llamara a los periodistas para enseñarles ningún documento.

Dijo el presidente que tomó café con el señor Casares, y que se acostó tranquilamente.

El jefe del Gobierno se mostró satisfecho del curso de la sesión celebrada ayer en la Cámara.

### Detalles del conflicto ferroviario

El ministro de Fomento facilitó a los periodistas los siguientes detalles de la huelga ferroviaria.

Siguen circulando toda clase de trenes, y donde únicamente los obreros se resisten en Málaga, aunque entre ellos se advierte bastante desaliento.

Hoy volvió a reunirse la ponencia interministerial encargada de resolver lo relacionado con las reivindicaciones de los ferroviarios.

### Los ingenieros agrónomos

Una comisión de ingenieros agrónomos visitó al ministro de Economía para hacerle entrega de las conclusiones aprobadas en la reciente asamblea.

### La industria del automóvil

Otra comisión de la Cámara Española del Automóvil visitó al ministro de Economía, para exponerle la crítica situación que atraviesa la industria, especialmente la de neumáticos.

### Declaraciones del ministro del Trabajo

El señor Largo Caballero recibió esta mañana la visita de una comisión de la Constructora de Reinos, y otras de las industrias textiles de Cataluña, que le hablaron de la crisis del trabajo.

Hablando después con los periodistas, el ministro negó rotundamente que se pretenda socializar las compañías de seguros, añadiendo que estos rumores se propagan con el sólo objeto de perjudicar a la República.

El señor Largo Caballero rechazó las censuras que le han dirigido varios periódicos, suponiendo que, con motivo de la reorganización del Ministerio, nombrara delegados provinciales del Trabajo a socialistas solamente, añadiendo que para juzgar su conducta debía bastarles conocer su actuación en el Ministerio, pues desde que ocupa el cargo no ha firmado ningún nombramiento, y las designaciones de personal se harán por concurso.

El ministro dió después algunas explicaciones sobre el proyecto de control obrero en las industrias, para desvirtuar los comentarios infundados que se están haciendo.

### Nombramiento

Manifestó también el ministro que se había nombrado director del Banco Exterior a don Ramón Viguri, quien seguirá desempeñando el cargo de delegado del Gobierno en el Banco de Crédito Industrial, pero el sueldo que por este concepto le corresponde se destinará a los obreros parados.

### El acuerdo comercial con Francia

En el Ministerio de Estado han facilitado una nota a la prensa, comunicando que mañana se firmará en París el acuerdo comercial hispano-francés.

Añade que las dificultades con que se han tropezado en las negociaciones dimanaron del reto de julio de 1930, elevando las tarifas aduaneras españolas.

### El conflicto chino-japonés

Otra nota del citado Ministerio dice que los Gobiernos de China y Japón comunicarán la nota acordada a la Sociedad de Naciones, para resolver el conflicto pendiente.

### Pésame

El señor Lerroux ha enviado una carta al Gobierno francés, dándole el pésame por el fallecimiento del director de la Casa de Velázquez, M. Pierre Paris.

### Director del Timbre

Ha sido nombrado director del Timbre el catedrático de la Universidad de Salamanca, D. Agustín Vinales.

### La vuelta aérea a España

El ministro de Comunicaciones manifestó a los periodistas que hasta mañana no saldrán de León, para cubrir la segunda etapa, los aviadores que toman parte en la vuelta a España.

### Servicio telefónico

También comunicó el Sr. Martínez Barrios que el sábado se inaugurará oficialmente el servicio telefónico entre la Península y las islas Baleares.

### Nota del director de Seguridad

El señor Galarza ha facilitado una nota en la que dice que algunos españoles residentes en el Sur de Francia, tratan de justificar su permanencia en aquellos lugares, diciendo que la República española les prohíbe la entrada en la nación.

Añade el señor Galarza que tiene interés en hacer saber que ni antes ni ahora ha recibido órdenes del Gobierno en este sentido, y que los españoles que no cruzan la frontera del país lo hacen por su voluntad, sin que puedan ostentar con verdad el penacho de una persecución que no existe.

### Festival taurino

El día 29 se celebrará un festival taurino en la plaza vieja, en el que tomará parte Juan Belmonte.

La plaza comenzará a ser derribada seguidamente.

## Provincias

### Nuevo periódico

Córdoba, 21.—Se anuncia que en breve aparecerá un gran rotativo fundado por significados elementos de la derecha, habiendo ofrecido el obispo su cooperación a la empresa.

El periódico será de significación marcadamente católica, aunque en la cabecera figure el lema de independiente.

El presupuesto se eleva a tres millones de pesetas.

### Huelga de campesinos

Granada, 21.—Comunican de Guadix que ha comenzado la huelga de campesinos.

Los huelguistas mantienen una actitud pacífica.

### Huelga que fracasó

Barcelona, 21.—Ha fracasado el intento de declarar la huelga de transportes por solidaridad con los obreros del muelle.

## Extranjero

### Del conflicto chino-japonés

Londres.—La embajada del Japón en Washington comunicó al secretario de Estado que los japoneses se retirarán más allá del río Jalú, repatriando a las escuadrillas de aviación de bombardeo, y que además su Gobierno acepta la presencia de un observador americano que designe la Sociedad de Naciones.

### Regresan las tropas alemanas

Moscú.—El Comité de huelga de la marinería bolchevique, declaró terminada la huelga, permitiendo a los tripulantes alemanes regresar a bordo de sus buques.

Ya se han hecho a la mar 19 buques mercantes alemanes.

Hay algunos otros listos para zarpar y otros que tienen que esperar a reparar las máquinas que fueron saboteadas por los agitadores rusos.

### Desórdenes

Berlín.—Con motivo de las manifestaciones organizadas por los elementos nacionalsocialistas que acudían a Hitler, se han promovido grandes desórdenes, resultando heridas más de 160 personas.

### Catástrofe en una mina

Berlín.—En una de las minas de la cuenca del Rhur se ha producido una tremenda explosión, derribándose varias galerías.

Un grupo de mineros, cuyo número alcanza al centenar, quedaron sepultados.

Han sido extraídos ya varios cadáveres.

La desgracia ha causado honda impresión en toda la región, desarrollándose trágicas escenas entre las familias de las víctimas.

### La Bolsa alemana

Berlín.—En los círculos bancarios se dice, que, aunque los debates del



## Diego López de Soria y Benítez de Lugo

Falleció el día 13 del actual, habiendo recibido los Santos Sacramentos y demás auxilios espirituales.

D. E. P.

Su madre, doña Pura Benítez de Lugo; sus abuelos, doña Carmen Ponte y don Diego Benítez de Lugo; bisabuela, doña Concepción Llorens; tíos y demás parientes;

Suplican a sus amistades y personas piadosas encomienden su alma a Dios y asistan a la misa que por su eterno descanso se celebrará el próximo viernes, día 23 del corriente, a las ocho y media, en la iglesia de San Agustín, de esta ciudad; favor que agradecerán profundamente.

La Laguna, 22 de octubre de 1931.

Reichstag han terminado satisfactoriamente, no puede tratarse todavía de la reapertura de las Bolsas alemanas.

### De un proceso

Berlín.—Se ha celebrado la vista de la causa seguida contra dos médicos del hospital de Lubeck, por la mortandad de criaturas alimentadas con suero Calmette.

El doctor Deyke sufrió una conmoción cerebral cuando confesaba ser el único culpable de las víctimas del trágico error de la ciencia.

### De Cuba

La Habana.—El Gobierno acordó cerrar ocho de sus Delegaciones en Europa, centralizando en París su representación diplomática.

## Madrugada

### Examen de actas

Madrid, 21.22.—Esta tarde se reunió la Comisión de Actas del Congreso, y después de extensa deliberación, se acordó declarar válida el acta del señor Balbontín, por Sevilla.

Algunos miembros se mostraron partidarios de celebrar nueva elección; pero la Comisión estimó que, aun anulando los votos de algunas secciones, el Sr. Balbontín tendría mayoría sobre el señor Huesca.

Respecto al acta de Margarita Nelken, por Badajoz, la Comisión se inclinó a reconocer la aptitud de la elegida.

### Las Cortes Constituyentes

A las cuatro y media comienza la sesión en la Cámara, bajo la presidencia del señor Besteiro.

En el banco azul el Gobierno. Continúa el debate constitucional.

El doctor Juarros apoya una enmienda proponiendo que se añada al artículo 46 que la salud de los ciudadanos estará bajo la salvaguarda del Estado, mediante una ley especial, creándose el delito sanitario, y que se considerará a los médicos titulares como funcionarios públicos.

El señor Valera rechaza la enmienda.

El doctor Juarros pide votación nominal y se desecha la enmienda por 151 votos contra 40.

Se acepta un voto del señor Valera sobre el sentido del párrafo segundo del artículo 48.

Se discute el artículo 47.

Se rechaza una enmienda del señor Sainz y el señor Abad Conde explica el voto de la minoría radical.

Se aprueba el artículo 47 y se suspende la sesión, por no estar redactado el nuevo dictamen del artículo 48.

Se reanuda la sesión a las ocho y 45.

La Comisión mantiene el dictamen primitivo.

Se discute una enmienda de los socialistas.

El señor Iglesias defiende un voto particular, en el que aboga por la primacía del castellano en las escuelas primarias de toda España.

Dice que el Estatuto catalán se hizo de espaldas al pueblo y que constituye un delito de lesa patria renunciar a una parte espiritual como es el idioma.

El señor Guerra del Río confirma que el voto pertenece a la minoría, aunque los argumentos del señor Iglesias no responden al criterio de la agrupación.

Dice que Cataluña tiene derecho a una Universidad catalana, manteniendo también la española.

Le contesta el señor Valera y se desecha el voto por 141 contra 68.

El señor Castrillo apoya otro, mostrándose partidario de la enseñanza bilingüe, sin establecer pugilato entre las Universidades.

El señor Valera le contesta que Cataluña tiene interés en enseñar el castellano.

El señor Xirau afirma que en la Universidad de Barcelona nunca hubo disgusto entre alumnos castellanos y catalanes y que los ca-

tedráticos se han avenido a explicar en castellano.

El señor Royo Villanova censura a los catalanes y defiende la Universidad española.

Se desecha un voto del señor Castrillo a la enmienda del señor Xirau, y se levanta la sesión a las diez de la noche.

### Diálogo interesante

En los pasillos del Congreso dialogaron el señor Lerroux y don Eduardo Ortega y Gasset.

Este último decía que es peligroso inclinarse a las derechas.

El Sr. Lerroux le contestó que cada uno procede en forma distinta para esquivar los arrecifes y que lo interesante es no irse a pique.

### La cuestión de las lenguas

Al terminar la sesión se formaron grupos de diputados en los pasillos, discutiendo el artículo 48.

La mayoría opinaba que establecer en Barcelona Universidades catalana y española sería fomentar la guerra entre estudiantes catalanes y castellanos.

Los señores Besteiro, Azaña y Cordero se reunieron para tratar de hallar una fórmula de concordia al citado artículo.

El señor Cordero dijo después a los periodistas que no la habían encontrado y que los socialistas mantendrán el dictamen sobre la tutela total del Estado en materia de enseñanza.

Añadió que la fórmula catalana agravaría el problema en el porvenir.

El señor Besteiro dijo que mañana se acordarían las distancias y que éstas no son tan largas como parecen.

### Traslado de un embajador

Se admite la posibilidad de que después de firmarse el "modus vivendi" con Francia el Sr. Danvila sea trasladado de la Embajada de París y regrese a Buenos Aires.

### El viaje del reppelín

Las noticias recibidas de Recife comunican que el "Conde Zeppelín" ha emprendido el viaje de regreso a Europa.

### Una nota de la Dirección de Seguridad

El Director general de Seguridad ha facilitado la siguiente nota:

Se cree obligado el Director general de Seguridad en advertir que cualquier intento de manifestación pública, no autorizada, será reprimida con la necesaria energía, sean los manifestantes de uno u otro sector político o social o de uno u otro sexo.

### Senadores vitalicios

Se va a presentar la siguiente proposición a las Cortes:

El artículo 49 será sustituido por el artículo 33 y el 37 del anteproyecto redactado por la Comisión jurídica asesora, a los cuales se añadirá el siguiente párrafo:

El presidente de la República, a propuesta y por acuerdo del Consejo de ministros, podrá nombrar hasta 50 senadores vitalicios, con voz pero sin voto, que, además de ser españoles, varones y mayores de 50 años, reúnan algunas de las condiciones siguientes:

Primera.—Haber sido diputado a Cortes o senador en tres elecciones generales.

Segunda.—Haber prestado veinticinco años efectivos en los servicios del Estado, región, provincia o Municipio.

Tercera.—Haber ejercido, durante veinticinco años, profesión en alguna industria sujeta a contribución industrial o impuesto de utilidades.

Cuarta.—Haber trabajado como obrero, durante 25 años, en explotaciones agrícolas, forestales, mineras o industriales, establecidas en España.

### Una enmienda al artículo 53

Varios diputados van a presentar una enmienda al artículo 53.

Se entenderá que renuncia su cargo de diputado a Cortes, el que durante treinta sesiones consecutivas, y habiendo habido en ella tres o más votaciones nominales, no hubiera tomado

## Cemento "PANTERA"

Hoy llegarán de Amberes en el vapor "Orotava"

11.600 sacos

de cemento marca

"PANTERA"

parte en ninguna ni hubiese justificado debidamente causas legítimas de ausencia.

Los aumentos de sueldo a los maestros

El ministro de Instrucción Pública anunció a los periodistas que hoy había enviado a la Gaceta la orden de cumplimiento del decreto de 23 de junio último que dispone pasen a disfrutar un sueldo de tres mil pesetas todos los maestros y maestras que tenían dos mil y dos mil quinientas, para lo cual ha sido concedido ya por las Cortes el oportuno crédito extraordinario.

El número de maestros y maestras que pasarán de 2.500 a 3.000, es de 1.800, y los que pasan de 2.000 a 3.000 se eleva a 5.035.

Este aumento se les concede con efecto retroactivo desde el 1 de julio.

Los catalanes y la enseñanza

Ha vuelto a constituir la nota de mayor interés político, la posición de los catalanes ante la cuestión de la enseñanza, que se debate en el Parlamento.

La minoría de la izquierda catalana ha manifestado su disconformidad con el texto del artículo 48, y en vista de ello ha habido una reunión con los radicales y una representación de la Comisión de la Constitución, acordándose la siguiente fórmula para la nueva redacción del artículo:

Las regiones autónomas podrán organizar la enseñanza en sus lenguas respectivas.

Es obligatorio el estudio de la lengua castellana y ésta la usarán también como instrumento de enseñanza todos los centros de instrucción de primer y segundo grado de España.

El Estado podrá mantener y crear instituciones docentes de todos los grados, con idioma oficial de la República.

Se reúnen las minorías

Al suspenderse hoy la sesión de la Cámara, después de conocerse la fórmula para la nueva redacción del artículo 48, se reunieron separadamente las minorías.

Los radicales acordaron mantener el primitivo dictamen, convirtiéndolo en voto particular con dos modificaciones. Donde decía «la enseñanza del castellano», dirá «la enseñanza en castellano», y donde decía «el Estado podrá mantener», dirá «el Estado mantendrá».

Los radicales socialistas no llegaron a un acuerdo.

Las dos Cámaras

Los diputados de Acción Republicana se muestran partidarios del sistema bicameral.

Parece que también los radicales votarán en el mismo sentido.

**Bolsa de Madrid**

Deuda interior .....	60.00
Deuda exterior .....	72.50
Amortizable 4% .....	00.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1920 .....	78.75
Deuda amortizable 5% Emisión 1917 .....	73.25
Deuda amortizable 5% Emisión 1917, sin impuesto .....	00.00
Deuda amortizable 5% Emisión 1917 .....	86.50
3% Amortizable 1928, sin impuesto .....	60.25
4% Amortizable 1928, sin impuesto .....	71.50
Cédulas Banco Hipotecario de España 4% .....	77.75
Cédulas Banco Hipotecario de España 5% .....	83.50
Cédulas Banco Hipotecario de España 6% .....	96.00
Banco de España .....	000.00
Compañía Arrendataria de Tabacos .....	000.00
Ferrocarriles del Norte .....	237.00

MONEDA EXTRANJERA

Francos .....	43.80
Libras esterlinas .....	44.40
Dólares .....	11.12
Marcos .....	2.64
Liras .....	58.10
Francos suizos .....	218.90
Francos belgas .....	157.25
Florines .....	0.00

**Peluquería de Señoras**

La más antigua y acreditada de las islas, con personal serio y competente en cada uno de los distintos ramos, de tinturas, decoloración, ondulaciones permanente, Marcel y al agua; masaje, depilación eléctrica y manicura.—Ondulación permanente GALIA y EUGENE, los dos aparatos más acreditados.

Tratamiento de belleza. Esta casa garantiza todos sus trabajos.

PELUQUERIA FRANCESA

José Murphy, 2. — Teléfono, 509.

**Hotel Madrid**

Su propietario, Lucas Villaran Perea, participa a su distinguida clientela y al público en general, su próximo traslado a la calle de Ferrer, edificio de nueva construcción, contando con cincuenta habitaciones, diez cuartos de baño.

Sitio céntrico.—Precios especiales para viajantes y familias. Teléfono, 530.

**Agencia general de negocios Hurtado**

Director: Eugenio Hurtado e Izquierdo: Profesor Mercantil. Despacho: Teobaldo Power, 27 (a). Apartado Correos 194. Teléfono 423. Santa Cruz de Tenerife.

Gestión de asuntos judiciales, administrativos, comerciales, consultas, informes, cobro y liquidación de créditos, fianzas, depósitos, compra-venta y administración de fincas, contratos, hipotecas, derechos reales, obtención de certificados de nacimiento, última voluntad, defunción, penales, etc., gestión de títulos de chofters, legalizaciones, copias notariales, inscripción de fincas, expedientes de dominio, posesorios, declaratorios de herederos, gestión de clases pasivas, y tramitación de cualquier expediente en oficinas públicas y privadas.

Oficinas, de nueva a una y de dos a seis.

**¡Señorita!**

Si usted desea ser bella, use los ya famosos productos de ELISABETH ARDEN; su tratamiento consiste en las tres necesidades del cutis: limpiar, tonificar y alimentar. Pida usted un folleto EN POS DE LA BELLEZA, que le enseñará el tratamiento que debe seguir.

En LA CIBELES, San Francisco, 4, se le dará toda clase de detalles y se le proveyerá de las preparaciones que le correspondan.

ELISABETH ARDEN LTD.—25, Old Bond Street, Londres, W. 1.

CLINICA COSTA e Instituto de Terapéutica Física.—No se admiten enfermos mentales ni infecto-contagiosos.—Viera y Clavijo, 62.

**Vapor para Venezuela**

Para Puerto Rico, Santo Domingo, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Colón, saldrá de Santa Cruz de Tenerife, el día cuatro de noviembre próximo, el magnífico vapor-correo español,

**JUAN SEBASTIAN ELCANO** admitiendo pasajeros y carga, en lugar del 31 del actual, como estaba anunciado, por retraso que sufre dicho buque en el puerto de Barcelona. Para informes sobre pasajes y carga: Viuda e hijos de Juan La-Roche. Fermín Galán, número 35.

**THE White Star Aberdeen Line**

El vapor correo inglés **THEMISTOCLES** de 11.291 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 28 de octubre, con destino a LONDRES.

Tiene hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes dirigirse a **HAMILTON** y Co., Agentes

Nota.—Este vapor tiene hueco para pasajeros de primera y tercera clase.

**Shaw Sabill & Albion Co. Ltd.**

El vapor correo inglés **MAIMOA**

de 8.011 toneladas de registro, se espera en este Puerto el 22 de octubre, con destino a LONDRES, directo.

Tiene hueco para 400 toneladas de frutos bajo cubierta y 500 sobre cubierta.

Para más informes, dirigirse a **Hamilton** y Co., Agentes.

Este vapor hace la descarga en Royal Albert Dok.

**“LA META”**

Café-Restaurant

Santo Domingo, 16.—Santa Cruz.



**JACOB AHLERS**

SANTA CRUZ DE TENERIFE

Vapores que se esperan durante el mes de octubre de 1931

Nombre de los vapores y Compañías—Salidas	Destinos
TENERIFE 2	Hamburgo y Bremen.
Oldenburg Portugiesische Dampfschiffs Rhederei	
INGO 6	Bissao, Sao Thomé, Loanda, Lobito, Benguella, Mossamedes.
Hamburg Bremer Afrika Linie	
TOLEDO 12	Freetown, Tacoradi, Accra, Lagos, Apapa, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala.
Hamburg-Amrika Linie	
Vigo, Gijón, Bremen.	
LUETZOW 15	
Norddeutscher Lloyd	
CEUTA 16	Hamburgo y Bremen.
Oldenburg Portugiesische Dampfschiffs Rhederei	
USARAMO 18	Southampton, Boulogne, Hamburgo.
Deutsche Ost Afrika Linie	
WADAI 23	Freetown, Tacoradi, Accra, Lagos, Port Harcourt, Victoria, Santa Isabel, Duala, Kribi, Tiko.
Woermann Linie A. G.	
Hamburgo y Bremen.	
RABAT 30	
Oldenburg Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei	
WOLFRAM 31	Dakar, Conakry, Freetown, Liberia, Takoradi, Cape Coast, Saltpond, Winneba, Accra, Santa Isabel, San Carlos, Duala, Bata, Benito, Lagos.
Hamburg Bremer Afrika Linie	

NOTA.—Los vapores de la Oldenburg-Portugiesische Dampfschiffs-Rhederei, admiten carga con trasbordo en Hamburgo para todos los puertos de Dinamarca, Suecia y Noruega.

Marina, número 31. **JACOB AHLERS** Teléfono, núm. 1.140

**Lloyd Real Holandés**

(ROYAL HOLLAND LLOYD)

Línea de vapores de pasaje con salidas fijas del Puerto de Las Palmas

— VAPORES DE PASAJE —

Salida	Destino
Agosto, 27.—ZETLANDIA.	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.
Agosto, 30.—GELRIA.	MADEIRA, Lisboa, Leixoes, Vigo, Southampton, Boulogne y Amsterdam.
Septiembre, 13.—FLANDRIA.	MADEIRA, Lisboa, Leixoes, Coruña, Southampton, Boulogne y Amsterdam.
Septiembre, 22.—GELRIA.	Pernambuco, Bahía, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y Buenos Aires.

Estos vapores admiten pasajes de emigrantes. Para informes sobre los mismos, dirigirse a Fernando Cambreleng, en la oficina de la Compañía Carbonera de Las Palmas, Limitada.—Apartado número 106.—LAS PALMAS. Dirección telegráfica: REALLOYD Las Palmas.

## VIDA MARITIMA



**Servicio frutero semanal para Hamburgo y Bremen**



y con trasbordo para Copenhague, Stockholm, Oslo, etc., SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE DE 1931

Viernes, 2.—TENERIFE.  
Viernes, 9.—ARUCAS.  
Viernes, 16.—CEUTA.  
Viernes, 23.—OROTAVA.  
Viernes, 30.—RABA.

Compañía Oldenburguesa  
Norddeutscher Lloyd  
Compañía Oldenburguesa  
Norddeutscher Lloyd  
Compañía Oldenburguesa.

Agente  
Oldenburg Portugiesische Dampfschiffs Rhederei  
**JACOB AHLERS**  
Marina, 31.—Teléfono: 1.140

Agente  
Norddeutscher Lloyd (Servicio Frutero)  
**MANUEL CRUZ**  
San José, 10.—Teléfono: 1.109



**Yeoward Line**

Salidas de vapores durante el mes de Octubre de 1931

Día 3.—Vapor AVOCETA  
Día 7.—Vapor ARDEOLA  
Día 10.—Vapor ALONDRA  
Día 17.—Vapor AGUILA  
Día 24.—Vapor ALCA  
Día 31.—Vapor AVOCETA

Estos vapores tienen hueco disponible para frutos, y reúnen las mejores condiciones en su salidas y bodegas para el transporte de los mismos.

Admitimos pasajeros en primera clase para Liverpool.

Tarjetas de fletes y otros informes pueden obtenerse de su consignatario **RICHARD J. YEOWARD**, sucesor de Yeoward Brothers, Marina, número 48. Teléfono número 298.



**OCEANIA**

Compañía Yugoslava de Navegación

Línea mensual Adriático-Argelia-Marruecos-Canarias

Salidas del Adriático, Orán y Casablanca y llegada a Las Palmas: SUD.—30 de junio; 10 de julio; 25 de julio; 28 de julio.

VILA.—15 de julio; 25 de julio; 9 de agosto; 12 de agosto.

SAVA.—20 de agosto; 1 septiembre; 7 septiembre; 11 septiembre.

Salidas de Tenerife y Las Palmas para Casablanca, Orán, Trieste y Susak

VILA, 20 agosto.

SAVA, 20 septiembre.

Agente: **B. SIROLA**, Eduardo Cobián, 8.—Santa Cruz de Tenerife.



**SERVICIO FRUTERO DE LA**

**“LINEA PINILLOS”**

SERVICIO RAPIDO Y SEMANAL CON NUEVOS BUQUES A MOTOR, EXCLUSIVAMENTE FRUTEROS

**Tenerife-Marsella-Génova-Casablanca**

SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE DE 1931

Miércoles, 7.—EBRO  
Miércoles, 14.—DARRO  
Miércoles, 21.—SIL  
Miércoles, 28.—TURIA

Marsella y Cette.  
Marsella, Niza y Génova.  
Marsella y Cette.  
Marsella, Niza y Génova.

Salidas de Casablanca para Canarias, todos los viernes al mediodía

Notas.—Los motores TURIA y DARRO tienen cámaras para pasaje de clase única y los motores EBRO y SIL para pasaje de clase intermedia solamente.

No se expedirán órdenes de embarque sin que previamente se hayan presentado los despachos de la carga en la casa consignataria hasta las cinco de la tarde del día de salida; no pudiéndose admitir carga alguna en el muelle después de las ocho de la noche del referido día.

En los viajes de retorno hacen escalas en Génova, Marsella y Casablanca para tomar la carga que se presente para estas islas.

Las frutas que estos buques conduzcan para Lyon o cualquiera otra plaza del interior de Francia y Suiza se trasbordará directamente del vapor al vagón el mismo día de su llegada a Marsella, incluso aquellas cuyo despacho de aduanas debe efectuarse en Marsella.

**ANTONIO LEDESMA** (Agente)  
Oficinas: Marina, 21.



**Fred. Olsen Line**

LÍNEA DE VAPORES FRUTEROS

SALIDAS DEL MES DE OCTUBRE DE 1931

SERVICIO A LONDRES  
Día 21.—BAJAMAR  
Día 28.—BAÑADEROS

SERVICIO A BURDEOS Y NANTES  
Día 23.—BURGOS  
Día 24.—SAN JOSE  
Día 30.—BUENAVISTA  
Día 31.—SAN ANDRES

SERVICIO A DIEPPE  
Día 20.—SAN MATEO  
Día 27.—SANTIAGO

ALVARO RODRIGUEZ LOPEZ  
Carretera de San Andrés, junto al Club Náutico.—Teléfonos, 80, 298, 351.



**Servicio quincenal**

**entre Casablanca y Canarias**

Salidas de Casablanca para este Puerto

Octubre: Día 9.—Vapor CEUTA  
Día 23.—Vapor RABAT

Nota.—Estos buques admiten carga de Mazagán.

Para más informes, dirigirse a **JACOB AHLERS**—TENERIFE **H. G. SMITH & Cía.**—Casablanca.—Marina número 31.—Teléfono 1140-41 Boite Postale, 420.

**Compañía Transatlántica de Barcelona**

(Antes A. López)

Puerto de Santa Cruz de Tenerife

SERVICIO DEL MES DE OCTUBRE DE 1931

Día de salida y nombre del vapor	Destino
Día 10.—Uruguay	Río Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
Día 6.—Juan Sebastián Elcano	Cádiz y Barcelona.
NOVIEMBRE.	
Día 4.—Juan Sebastián Elcano	Puerto Rico, La Guaira, Puerto Cabello, Curazao, Sabanilla y Colón.

Los Consignatarios: Viuda e Hijos de Juan La-Roche.—Alfonso XIII, 8.

**Alvaro Rodríguez López**

Servicio fijo semanal para los puertos de LAS PALMAS, NORTE y SUR DE TENERIFE e islas de la GOMERA y PALMA, por los vapores

**“Sancho II”, “Santa Ursula”, “San Cristóbal” y “San Isidro”**

Para informes: MARINA, 12.—Teléfonos, 278, 80 y 821.